



La Presse  
**Sports**

« On est vraiment l'équipe Cendrillon »

Lisa Girard et Luc Boisvert reviennent de l'arrière et remportent le tournoi de golf mixte Via-Les Ailes  
 Page 8

Houle : « Notre priorité, c'était de conclure une entente avec Hackett »



PHOTOTHÈQUE La Presse ©

Jeff Hackett a accepté un contrat de trois ans avec le Canadien, en vigueur à la fin de la prochaine saison. Ainsi, Hackett fera partie des gardiens les mieux payés dans la LNH. « Je suis très fier d'être avec le Canadien », a déclaré le nouveau papa lors d'un appel-conférence. À lire en page 2.



Robert Duguay

À Roland-Garros

« Le fruit de deux ans de travail acharné »

Graf participera à sa première finale d'un tournoi du Grand Chelem depuis 1996

Page 5



PHOTO AFP

Steffi Graf s'est éclatée après sa victoire aux dépens de Monica Seles, 6-7 (2-6), 6-3 et 6-4. Elle affrontera Martina Hingis en finale des Internationaux de France.

**ENSEMBLE DE GOLF**  
 11 MORCEAUX Wilson. **PROSTAFF** POUR FEMME  
 (MODÈLE 98)  
 BOIS 1 EN GRAPHITE *Spécial* **249<sup>95</sup>\$**  
 COUR. 399<sup>95</sup>\$

**LE PLUS GRAND MAGASIN DE PATINS À ROUES ALIGNÉES EN AMÉRIQUE.**  
**OBERSON**  
 Une seule adresse au  
**1355, DES LAURENTIDES, LAVAL**  
 Heures d'ouverture :  
 • Lun. au merc. : 10h à 18h  
 • Jeu. et vend. : 10h à 21h  
 • Sam. : 9h à 17h • Dim. : Midi à 17h



## LES RÉSULTATS

## HOCKEY

HIER DANS LA LNH  
Aucun match

AUJOURD'HUI  
Colorado à Dallas, 19h30

## BASEBALL

HIER DANS LA NATIONALE  
San Francisco 7, Philadelphie 4  
Houston 1, Milwaukee 4  
San Diego 2, Chicago 7  
St. Louis 2, Floride 4

HIER DANS L'AMÉRICAINNE  
Chicago 10, Toronto 3

## AUJOURD'HUI DANS L'INTER-LIGUES

Atlanta à Boston, 19h05  
Floride à Tampa Bay, 19h05  
Expos à Toronto, 19h05  
Chicago Cubs à Cleveland, 19h05  
St. Louis à Detroit, 19h05  
N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 19h35  
Philadelphie à Baltimore, 19h35  
Pittsburgh à Chicago White Sox, 20h05  
Houston au Minnesota, 20h05  
Cincinnati à Kansas City, 20h05  
Milwaukee au Colorado, 21h05  
Texas à Arizona, 22h05  
Seattle à San Diego, 22h05  
Anaheim à Los Angeles, 22h10  
Oakland à San Francisco, 22h35

## DEMAIN DANS L'INTER-LIGUES

N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 13h05  
Chicago Cubs à Cleveland, 13h05  
Atlanta à Boston, 16h05  
Expos à Toronto, 16h05  
Anaheim à Los Angeles, 16h05  
Oakland à San Francisco, 16h05  
St. Louis à Detroit, 17h05  
Floride à Tampa Bay, 18h15  
Philadelphie à Baltimore, 19h05  
Pittsburgh à Chicago White Sox, 19h05  
Houston au Minnesota, 20h05  
Cincinnati à Kansas City, 20h05  
Milwaukee au Colorado, 20h05  
Texas en Arizona, 22h05  
Seattle à San Diego, 22h05

## BASKETBALL

HIER DANS LA NBA  
Aucun match

AUJOURD'HUI DANS LA NBA  
San Antonio à Portland, 21h

## À LA TÉLÉ

## AUJOURD'HUI

10h00  
Tennis: Internationaux de France, RDS NBC TSN  
16h00  
Golf de la PGA: le Tournoi Memorial, RDS TSN  
19h00  
Baseball inter-ligues: Expos à Toronto, TSN  
19h30  
Hockey de la LNH: Colorado à Dallas, RDS CBC  
21h00  
Basketball de la NBA: San Antonio à Portland, NBC  
Soccer: Coupe Canada; Canada c. Guatemala, SPNET  
23h00  
Soccer: Coupe Canada; Équateur c. Iran, SPNET  
00h00  
Golf de la LPGA: Omnium fédératif des États-Unis, TSN

## OLYMPISME

## Les dirigeants d'Atlanta avaient aussi multiplié les cadeaux

Les dirigeants des Jeux d'Atlanta de 1996 avaient eux aussi, comme ceux des Jeux d'hiver de 2002 à Salt Lake City, largement transgressé les règles du CIO pour s'assurer des votes favorables lors de la campagne de candidature de la cité géorgienne de 1988 à 1990.

Les anciens responsables des Jeux du centenaire, sous la pression d'une enquête d'une commission de la Chambre des représentants, ont reconnu, lundi, avoir dépassé des dizaines de fois le maximum de 200 dollars autorisé à l'époque par le Comité international olympique (CIO) pour des cadeaux faits à ses membres par les villes candidates.

« Ces cadeaux n'avaient rien de somptuaire et ne constituaient pas une tentative pour acheter ou influencer (les votes) de membres du CIO », affirment Billy Payne, principal dirigeant de la candidature puis de l'organisation des Jeux d'Atlanta, et Andrew Young, qui était alors le maire de la ville, dans une lettre de 13 pages adressée à la commission du commerce de la Chambre.

—AFP

## HOCKEY

## Hackett avec le Canadien pour les quatre prochaines saisons

RICHARD LABBÉ  
envoyé spécial  
DALLAS

Les fans du Canadien peuvent maintenant dormir en paix : le gardien Jeff Hackett, joueur de l'année chez le Canadien la saison dernière, portera l'uniforme tricolore encore quelque temps. Le Canadien de Montréal a annoncé hier matin qu'il a conclu une entente de trois ans avec Hackett, entente qui fera de Hackett un Glorieux jusqu'en 2002-2003.

Ce nouveau contrat sera effectif à la fin de la prochaine saison. Hackett disputera donc la saison 1999-2000 sous les termes de son ancien contrat, à un salaire d'environ 950 000 \$. Ensuite, en 2000-2001, le nouveau contrat du gardien entrera en vigueur et lui permettra de toucher un salaire annuel de quelque quatre millions de dollars par année, selon certains observateurs.

Lors d'une conférence de presse téléphonique hier après-midi, Hackett et Réjean Houle n'ont pas voulu dévoiler les détails de l'entente. Mais lorsqu'on lui a demandé si ce nouveau contrat allait lui permettre d'obtenir un salaire digne des meilleurs gardiens de la LNH, Hackett a lancé un retentissant « Oh yeah ! »

Réjean Houle, lui, ne cachait pas sa joie. On peut le comprendre : depuis 1995, Jeff Hackett, 31 ans, affiche une moyenne de 2,32 et une fiche de 84-80-29, dont 19 blanchissages. En 53 matchs avec le CH la saison dernière, Hackett s'est fait un dossier de 24-20-9 et cinq blanchissages, avec une moyenne de 2,27.

« On a pris l'initiative de discuter avec son agent, a expliqué Réjean Houle. Notre priorité, c'était de conclure une entente avec Jeff avant l'expiration de son contrat l'an pro-

chain. Jeff a connu une bonne saison et il a à coeur les intérêts de l'équipe. »

Comme son patron, Jeff Hackett était lui aussi rayonnant à l'autre bout du fil : « Je suis très heureux. J'ai eu une belle semaine ; ma femme a accouché et j'ai pu obtenir ce contrat. Je suis fier d'être avec le Canadien. Je crois que l'équipe a fait des progrès en fin de saison et je suis très heureux de l'arrivée de Trevor Linden. »

Par ailleurs, Réjean Houle a brièvement causé de la saga Stéphane Quintal. Bien qu'il n'y ait encore rien de certain, Houle a parlé de Quintal avec un brin d'optimisme dans la voix.

« On l'a rencontré mercredi et on lui a soumis une offre de qualité. Il sait que nous voulons le garder à Montréal. Nous avançons étape par étape et la prochaine étape, c'est Stéphane Quintal. »

## BASEBALL

## Le baseball se meurt-il à Montréal pour mieux renaître ?

RICHARD MILO  
Presse Canadienne

Le baseball se meurt à Montréal. Le seul espoir, c'est qu'il se meurt pour mieux renaître.

Le Stade olympique n'est plus qu'un désert de béton. La série de cinq victoires des Expos n'a pas ramené les spectateurs. Au contraire, ils étaient encore moins nombreux pour les voir à l'oeuvre contre les Diamondbacks de l'Arizona.

Il n'y avait que 5048 spectateurs lundi, 5188 mardi, et 5395 mercredi.

C'est pathétique. Au rythme où diminuent les assistances, le jour viendra où il y aura plus de fausses balles que de spectateurs ! Il n'y a que 3500 détenteurs d'abonnements et la vente aux guichets avant les matchs est infime.

C'est pénible pour tous : le gérant, les instructeurs, les joueurs, les employés. Tout ceux qui sont liés, de près ou de loin, à l'équipe.

En fait, il y aurait peut-être plus de monde si les Expos jouaient au parc Lafontaine.

« L'incertitude continue à peser lourd dans le dossier, dit Johanne Héroux, la vice-présidente aux communications des Expos. Les gens sont sceptiques. Ils attendent des nouvelles positives avant de s'engager émotionnellement. »

« La performance est un facteur important et des matchs comme celui d'hier (la défaite de 15-2 mercredi) n'aident pas ».

Moins appuyés par les commanditaires, les

Expos font peu de promotions. Ils entendent cependant faire de la publicité pour annoncer des séries importantes, comme celle contre les Red Sox de Boston et leur as Pedro Martinez, l'ancien des Expos, au début de la semaine.

Mais dans l'état actuel des choses, ce ne sera qu'un sparadrap. La plaie est grande ouverte.

## Loria reporte sa visite

David Loria, le fils de Jeffrey, ce marchand d'oeuvres d'art de New York qui serait prêt à investir 75 millions \$ canadiens, devait revenir à Montréal cette semaine. Il a fait savoir mercredi qu'il reportait sa visite dans deux semaines parce qu'il doit faire un voyage en Europe.

Il y a une dizaine de jours, David Loria a pris connaissance des bilans financiers. Il est reparti avec des piles de documents.

La première journée, il a rencontré Jacques Ménard et les actionnaires. Puis le jour suivant, il a passé une demi-journée avec deux administrateurs des Expos, Laurier Carpentier, le vice-président exécutif, développement, et Michel Bussièrès, le vice-président aux finances et trésorier.

Carpentier a remis sa démission au printemps mais il est encore en poste, à la demande des actionnaires, pour aider à la réalisation du plan de relance.

■ Autres textes en page 7

VERS LA COUPE STANLEY



## BLOC-NOTES

DALLAS

L'ailier gauche des Stars, *Benoit Hogue*, pourrait revenir au jeu si jamais les Stars sont de la grande finale. Hogue, qui s'est déchiré des ligaments au genou gauche en tentant de plaquer *Aaron Miller* lors du deuxième match de cette série, pourrait reporter son opération au genou dans l'espoir de participer à la finale. Il a confié au *Dallas Morning News* : « Les chances d'un retour au jeu sont minces, mais elles existent. Une chose est sûre : si on gagne vendredi (ce soir), j'amène mon équipement avec l'équipe. »

■ ■ ■

*Guy Carbonneau* a parlé de la démission de *Ronald Corey* hier : « Il était plus qu'un homme d'affaires ; il était un fan de hockey. Il peut partir la tête haute. J'étais frustré lorsque le Canadien m'a échangé, mais aujourd'hui, je comprends mieux. Son successeur ? *Bob Gainey* serait un bon choix. Mais Bob a fait du bon travail ici. Je ne vois pas pourquoi il s'embarquerait là-dans. »

■ ■ ■

Il a fait très, très chaud à Dallas au cours des derniers jours et certains observateurs estiment que la glace du Reunion Arena pourrait être de très mauvaise qualité ce soir. On verra bien...

■ ■ ■

Des journalistes de Dallas ont demandé à *Craig Ludwig*, hier matin, de prédire le nom du joueur qui pourrait jouer au poste de garde à gauche chez les Cowboys de Dallas cette saison. Sa réponse : « Le premier qui sortira de prison... »

R.L.

# Les Stars sont prêts...

*Carbo* : « Je crois que note seul avantage, c'est la maison »

RICHARD LABBÉ  
envoyé spécial, DALLAS

Les Stars de Dallas ont tenu un entraînement hier matin à Valley Ranch, sublime banlieue de Dallas qui est aussi le lieu d'entraînement des Cowboys de la NFL. Et même si les Stars, contrairement aux glorieux Cowboys, n'ont encore rien gagné, force est de constater que leur moral est plutôt bon ces jours-ci.

Hier matin, les joueurs des Stars souriaient sans arrêt pendant l'entraînement. Petits coups d'épaule, blagues à la pelle, rires à gauche et à droite, bref, à voir tous ces Stars s'amuser, on ne pouvait qu'atteindre la plus évidente des conclusions : ils sont prêts.

Évidemment, les joueurs en vert ne vont pas fouetter l'adversaire avec de grandes déclarations. Mais à les voir badiner hier matin, à voir tous ces joueurs qui en ont déjà vu d'autres —Keane, Skrudland, Carbonneau, Ludwig— on devinait que les Stars vont sans doute se pointer sur la glace du Reunion Arena ce soir avec des tonnes de confiance.

« C'est vrai, plusieurs de nos joueurs ont déjà gagné, a dit Guy Carbonneau. Et l'expérience, ça aide. Mais il y a aussi des gars d'expérience chez l'Avalanche. Ils ont déjà gagné eux aussi. Je crois que notre seul avantage, c'est la maison. »

Rien n'est moins sûr. Claude Lemieux n'a-t-il pas déclaré que les hockeyeurs du Colorado ne sont « pas du tout fâchés de retourner à Dallas » ? Ce même Lemieux n'a-t-il pas affirmé que « la plupart des joueurs préfèrent jouer à l'étranger de toute façon » ? En trois matchs au Reunion

Arena au cours de cette série, les hommes de Bob Hartley n'ont-ils pas humé les gerbes de la victoire à deux reprises ?

Craig Ludwig, encore une fois hier matin : « L'avantage de la patinoire, c'est de la merde. »

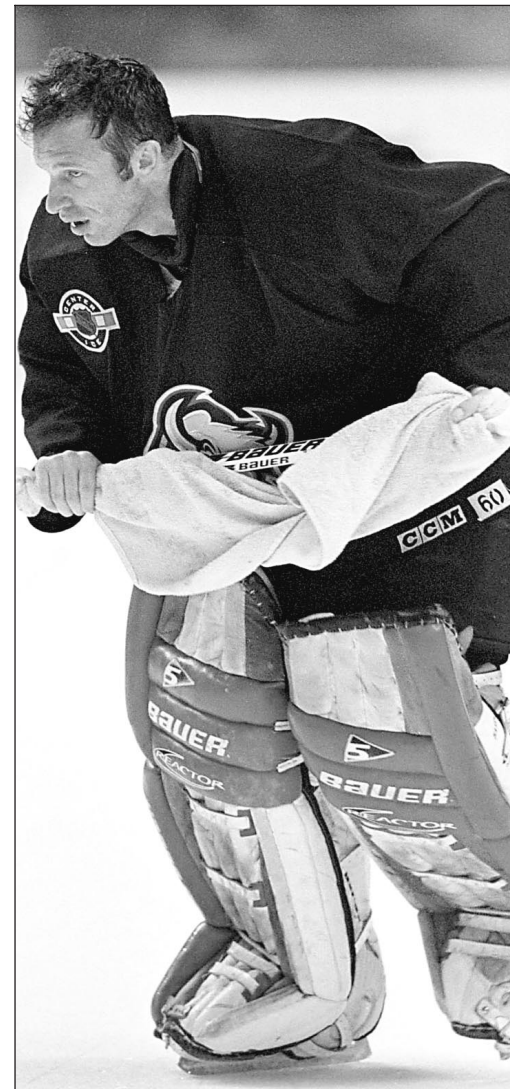
Inutile d'insister.

Parlons donc de Patrick Roy. Car le gardien du Colorado a fait jaser dans le vestiaire des Stars hier. Roy, on le sait, a l'habitude de rayonner lorsque l'enjeu est grand. Mais à Dallas, on parle plutôt de Roy comme du plus détestable des joueurs de la LNH. À ce rythme, la presse de Dallas va bientôt affirmer que Roy a été le deuxième tireur dans l'affaire Kennedy. « Roy aime bien passer son gant dans notre visage après les arrêts, a fait remarquer Carbonneau. C'est sa façon de montrer qu'il a le contrôle. Mais on refuse de jouer ce jeu-là. »

On pourrait aussi croire que Carbonneau, Ludwig, Keane et Skrudland connaissent toutes les faiblesses de Patrick Roy. Après tout, les quatre Stars ont longtemps joué devant lui. « Ça ne veut rien dire, a répondu Carbonneau avant de prendre congé. Une fois sur la glace, on ne pense plus à ça. »

PHOTO Reuters

**Le gardien Dominik Hasek a repris l'entraînement avec les Sabres hier en attendant de savoir qui des Stars ou de l'Avalanche il affrontera en finale de la Coupe Stanley.**



## « Quand je jouais avec le Canadien, tous les joueurs voulaient être sur la glace »

*Craig Ludwig n'a pas oublié Montréal ni la Coupe Stanley de 1986*

DALLAS

À 37 ans, Craig Ludwig n'a pas trop changé. Le moral est toujours bon. La forme est toujours bonne. Les cheveux sont toujours blonds. Les muscles semblent aussi solides que jamais. Et le gros défenseur n'a toujours pas perdu son sens de l'humour et son petit côté sympathique.

Évidemment, lorsqu'on voit Craig Ludwig, on pense illico à la Coupe Stanley de 1986, remportée par Ludwig et le Canadien. Cette Coupe, Ludwig n'y

échappe point. Année après année, on lui rappelle cette belle époque. Et même si le défenseur américain habite aujourd'hui Dallas, il n'a pas oublié Montréal.

« J'ai beaucoup appris avec le Canadien, reconnaît Ludwig. Là-bas, les joueurs savent qu'ils doivent gagner. Cette pression finit par te donner confiance. Quand je jouais avec le Canadien, tous les joueurs voulaient être sur la glace. Tout le monde voulait contribuer. Il y avait beaucoup de pression, mais ça finissait par rapporter. Et il fal-

lait tout faire pour gagner. Même s'il y avait des joueurs comme Lafleur, Shutt et Richer, on jouait toujours en équipe. »

C'est un peu ce que veulent les Stars à chaque match : le jeu d'équipe en premier, les individus ensuite. Et cette façon de faire n'est certes pas étrangère au fait que Bob Gainey, lui aussi un ex-Glorieux, soit à la tête de l'équipe.

« Avec le Canadien, poursuit Ludwig, on gagnait en équipe et on gagnait avec notre jeu défensif. Et c'est le genre de jeu que Bob Gainey a amené chez

les Stars. On sait qu'avec du jeu solide en défensive, on peut gagner des matchs. »

Aux portes de l'an 2000, Ludwig nous rappelle à chaque soir qu'il ne veut pas encore tout larguer. Notre homme joue une quinzaine de minutes par match et ne s'en tire pas trop mal.

« Les séries, c'est toujours excitant, conclut-il. J'essaie de contribuer tout en pensant à la Coupe Stanley de 1986. C'est mon plus beau souvenir... Et je suis certain qu'une autre Coupe Stanley ne me ferait pas de mal ! »

R.L.

## QUESTION DU JOUR

La Presse  
Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le (514) 285-7333; au son de la voix, faites le 2.

**Le Canadien vient de prolonger de trois ans le contrat de Jeff Hackett et a dans son organisation un jeune gardien prometteur en Mathieu Garon. José Théodore a-t-il encore un avenir à Montréal ?**

Aucun pur-sang n'a remporté la Triple Couronne depuis 1978. Charismatique répétera l'exploit d'Affirmed s'il l'emporte samedi dans le Prix Belmont. Réussira-t-il, selon vous ? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenue a été :

**OUI : 55 %**

**NON : 45 %**

NDLR : Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

## Boîte vocale 8211

**Nous demandons aux intervenants de bien s'identifier en laissant leur nom et prénom ainsi que leur numéro de téléphone.**

■ **Marie Duchesneau, Montréal :** J'aimerais souhaiter bonne chance aux Dynamites et aux Blue Rangers, une équipe de niveau bantam, dans laquelle je joue.

NDLR : On en a parlé un bout de temps au bureau, Marie, et on est d'accord. Bonne chance aux Dynamites et aux Blue Rangers.

■ **Denis Bourassa, Saint-Laurent :** Le prochain président du Canadien sera un pion mandaté pour vendre l'équipe sans faire perdre sa clientèle à Molson. C'est simple : le consommateur se passionne bien plus pour la vedette que pour l'équipe. Molson a compris et investira en ce sens sous peu. Le CH est éventé.

■ **David Perron, Outremont :** Par ce beau jeudi, nous avons discuté sérieusement... en mangeant des hot-dogs et en buvant de la bière. Nos choix pour la Présidence (avec majuscule) se sont d'abord portés sur le chauffeur de la Zamboni, puis, pourquoi pas une co-présidence ? sur les frères Morissette. À la fin, unanimes, et afin de redonner un peu de sérieux à cette organisation clownesque, nous avons choisi Pierre Foglia qui s'était déclaré intéressé le matin même.

■ **Michel Thiffault, Jonquière :** Ma suggestion ? Guy Cloutier. Il connaît le hockey, il est bilingue, gérant d'artistes, excellent producteur et possède beaucoup de contacts dans le milieu des affaires. N'oubliez pas que le Centre Molson est une grande salle de spectacle.

■ **Stéphane Bisson, Beloeil :** J'entends tellement de sottises au sujet de la succession de Ronald Corey que je propose le fantôme de Toe Blake.

■ **René Hardy, Ste-Julie :** Guy Lafleur a une excellente idée : Pierre Desjardins. Il est un chef d'entreprise prestigieux et il connaît le hockey. Il a joué pour le collège des Eudistes et je me souviens qu'il utilisait sa taille imposante pour prendre soin de ses plus petits coéquipiers.

■ **Yves Landry, Lachenaie :** Quelqu'un croit-il encore en Jacques Ménard ? Claude Brochu porte le poids de la mort des Expos. Ménard, lui, a accepté de nous endormir jusqu'en septembre alors que la franchise sera transférée.

### CONTACTEZ-NOUS !

On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive...

Vous pouvez nous joindre au **285-7343**, au son de la voix: **8211**

ainsi que par courriel: [sports@lapresse.ca](mailto:sports@lapresse.ca)

Consultez notre site internet: <http://lapresse.infinet.net/sports>

## HOCKEY

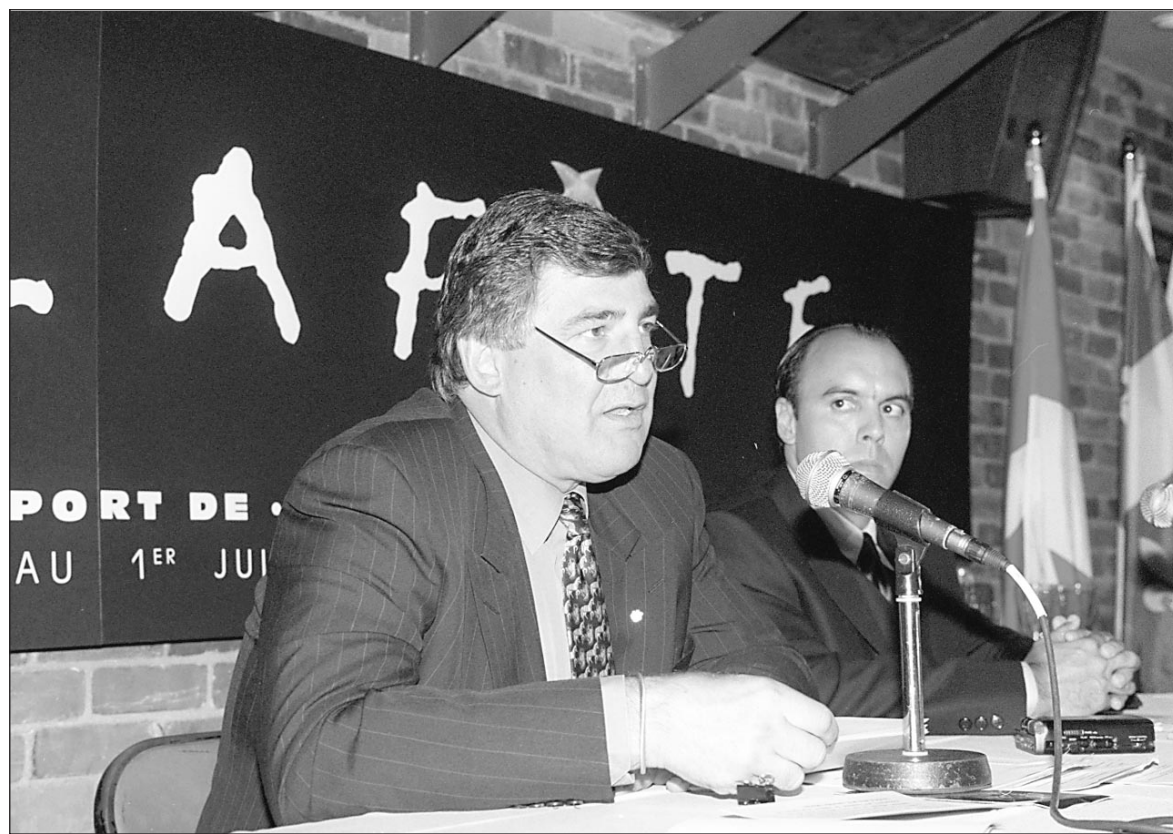


PHOTO ROBERT NADON, La Presse ©

Serge Savard a accepté, hier, lors d'une conférence annonçant le programme des festivités de la Fête du Canada, de répondre aux questions relatives à la succession de Ronald Corey.

# La présidence du Canadien? Savard y réfléchirait sérieusement

NEKO LIKONGO

Si James Arnett, le président de Molson, décidait d'appeler Serge Savard pour lui offrir la présidence du Club de hockey Canadien, ce dernier y réfléchirait sérieusement. Même s'il ne cesse de répéter qu'il est heureux là où il est et qu'il n'a aucun intérêt à occuper cette fonction, le Sénateur n'a toutefois pas fermé la porte :

« En 1983, j'étais joueur à Winnipeg et je n'avais pas l'intention de devenir directeur-général. Mais les choses évoluent rapidement puisque deux semaines plus tard, je me retrouvais DG. Si on m'offrait le poste, j'aurais besoin de m'asseoir et réfléchir. Est-ce que je veux arrêter les activités que j'ai actuellement pour aller prendre cet emploi à l'âge de 53 ans ? Je ne suis pas sûr. Au moment où je vous parle, je ne suis pas pressé. »

Actuellement, Serge Savard est associé au sein de la firme de gestion immobilière Thibault Messier Savard. Depuis trois ans, il préside également le Comité des Célébrations du Canada, région du Québec.

C'est hier, lors d'une conférence annonçant le programme des festivités de la Fête du Canada, que les journalistes lui ont posé des questions relativement à la succession de Ronald Corey.

Que faudrait-il pour qu'il accepte d'être le nouveau président ?

« J'ai travaillé 33 ans pour le Club de hockey Canadien. Si on veut me parler, on peut me parler. S'il y a un chasseur de tête qui vient me parler, il risque de rester dans le corridor ou dans la salle d'attente parce que je ne suis pas à la recherche d'un emploi. »

Tout porte à croire donc, que Serge Savard ne veut pas se livrer au cirque des entrevues. En fait, sans le dire ouvertement, il attend probablement qu'on lui fasse, sans détour, une offre véritable. L'opinion publique accueillerait favorablement sa nomination et Savard s'en dit d'ailleurs flatté mais il se montre plutôt sceptique quant aux intentions de Molson :

« Pourquoi viendrait-on me proposer ce job ? Est-ce que les critères de mon renvoi ne sont

pas encore là ? Sont-ils différents ? Faudrait leur poser la question. »

En obtenant ce poste, plusieurs voient là l'opportunité pour Savard de démontrer que Ronald Corey a eu tort de le congédier en 1995. A-t-il gardé de l'amertume face à cet épisode ? Le Sénateur a réfléchi quelques secondes avant de répondre :

« J'aurais aimé quitter d'une façon un peu moins douloureuse. Depuis l'âge de 15 ans, à l'exception de deux années à Winnipeg, j'ai toujours travaillé pour le Club de hockey Canadien. J'ai eu des moments extraordinaires avec Ronald à la présidence. Naturellement, il est arrivé ce qui devait arriver, j'ai été congédié. Ce n'est sûrement pas un bon souvenir. C'est peut-être la seule chose que j'aimerais ne pas avoir à mon palmarès aujourd'hui. »

Savard a en effet toute une feuille de route. Huit Coupes Stanley à titre de joueur et deux à titre de DG. Il y a fort à parier que l'anicroche dont il parle pourrait s'effacer de sa mémoire, advenant un retour réussi à la présidence.

# Une finale des plus sympathiques

*Graf l'emporte difficilement, Hingis facilement; la reine des Internationaux de France sera connue demain*



Robert Duguay

## À Roland-Garros

PARIS

Steffi Graf et Martina Hingis vont donc se disputer la finale des Internationaux de France demain.

Most sympathique match en perspective, si vous voulez mon avis. Hier, Steffi a mis près de deux heures à se débarrasser de Monica Seles (6-7, 6-4, 6-4), un match superbe, quelques coups carrément géniaux. Hingis avait

bulldozé une Arantxa Sanchez-Vicario inerte, absente, d'une déplorable inefficacité. Un public très Guerlain, très Givenchy; plus de chapeaux de paille que de casquettes. Peu de mômes. Comprenez-vous ?

Steffi avait bien mal entrepris son match. C'était 3-0 Seles avant que nous ayons pu dire Nabuchodonsore. Elle a remonté à 6-6 avant de perdre, assez bêtement dois-je l'admettre, le bris d'égalité à 2.

Un grand match ? Non pas. Quatre-vingt-douze (92) fautes directes, c'est une bonne quarantaine de trop. Mais bon, vu l'état du tennis féminin, on en prendrait tous les jours.

La grande Steffi est-elle de retour ? demande Alain de Laval. Non, pas tout à fait. Elle ne se déplace pas avec la même aisance qu'avant sa blessure. Mais grands dieux, ce coup droit. Et ce revers « slicé », comme dirait Philippe Bouies, toujours profond (le revers),

toujours tellement bas (le revers).

Le fait saillant est peut-être survenu à 4-4 au troisième set quand Steffi a sorti deux coups hallucinants (un passing du droit et un amorti) pour se tirer d'embarras alors qu'elle faisait face à des balles de bris.

« Un match comme celui-là se décide sur un ou deux points et Steffi les a joués mieux que moi, a confirmé Miss Seles. Mon coup droit n'était pas très à point, pas plus que mon jeu de pieds. Elle méritait de gagner. »

Steffi, radieuse : « Je suis très heureuse. Gagner un match comme celui-là, pour moi, c'est l'aboutissement de deux ans de travail acharné. Je suis excitée, je n'y croyais pas vraiment au début du tournoi. J'ai pris des risques et j'ai gagné. »

Ce sera sa première finale d'un tournoi du Grand Chelem depuis 1996 (États-Unis).

■ ■ ■

« J'ai joué un très bon match », a déclaré la *senora* Sanchez-Vicario après sa déplorable prestation. « J'ai donné mon meilleur tennis mais elle était meilleure que moi. »

Hé-ho, 35 fautes directes en une heure de jeu, c'est quand même une faute directe à toutes les 30 secondes, non ? C'est presque autant de fautes directes que de points marqués (42), non ? Quand je pense qu'on va lui donner un million de francs pour cette déplorable prestation (oui, j'insiste), les genoux me plissent...

« Fraülein Hingis, vous avez résolument attaqué son revers... »

— Tout le monde sait que c'est sa faiblesse...

— Vous semblez très fraîche...

— C'était un peu fatigant...

— Vous préférez affronter Monica ou Steffi en finale ?

— Steffi.

■ ■ ■

Le match ? Hingis sauve une balle de bris dès son premier service, brise l'autre à 0 sur son premier service (quatre fautes directes !), c'était 4-0 après 12 minutes et hop... on n'en parle plus.

R.D.



PHOTO Reuters

Martina Hingis avait l'oeil sur la balle lors de son match de demi-finale contre Arantxa Sanchez-Vicario, hier.

## La traversée de Paris

D'est en ouest. Oui monsieur. Du Bois de Boulogne à Montmartre, une trotte de près de trois heures, arrêts aux puits inclus; quand même, l'homme n'est ni un chameau ni une chèvre, un petit pastis par-ci, un petit pastis par-là pour entretenir la mécanique...

Oui monsieur. Trois heures à battre le pavé en fredonnant des airs napoléoniens comme « Un pied marmiton, madelon », « Z'en avons, z'en avez » et autres splendeurs du répertoire pédestre.

Le métro en grève pour cause de meurtre présumé (nous avons tous appris hier matin qu'aucun coup n'avait été porté au contrôleur et qu'il était finalement mort de peur !), les taxis débordés, l'artisan reporter avait-il le choix ?

Allez, courage...

Rue Chardon Lagache, avenue Théophile Gautier, oups, déjà perdu. Pardon m'sieur, pour aller à Montmartre ? « Ah ben là, hé-ho, c'est pas évident là... » Merci m'sieur...

Rue Raynouard, tiens, une Tour Eiffel là-bas. Tiens, un bistrot... Avenue Kléber jusqu'à l'Étoile, tiens un Arc de Triomphe (une petite pensée pour les Poilus) ; et puis ça de-

vient facile. On prend son rythme : une demi-heure de marche, un pastis...

Qu'est-ce que j'aperçois, là-bas, au bout de l'avenue de Wagram ? Un Sacré-Coeur.

Sauvé.

R.D.

## C'est si peu dire que je t'aime...

Trop peu, mamie.

Bon, sans plus de préambule, paroles de Louis Aragon, musique de Jean Ferrat. Ça va un peu comme ceci :

*Comme une étoffe déchirée  
On vit ensemble séparés  
Dans mes bras je te tiens absente  
Et la blessure de durer  
Faut-il si profond qu'on la sente  
Quand le ciel nous est mesuré  
C'est si peu dire que je t'aime  
Cette existence est un adieu  
Et tous les deux nous n'avons  
d'yeux  
Que pour la lumière qui baisse  
Chausser des bottes de sept lieues  
En se disant que rien ne presse  
Voilà ce que c'est qu'être vieux  
C'est si peu dire que je t'aime*

La suite et la fin à l'émission de M. Doré ce soir à CBF (95,1). De même, j'espère, que quelques commentaires acides et kakis.

R.D.

## Un nom à retenir

Un nom que je vous prie de retenir : James Blake. On dit qu'il est le meilleur joueur jamais issu des rangs collégiaux américains (Harvard). Vous vous souviendrez dans deux ans, j'espère, que c'est dans *La Presse* que vous avez été mis au parfum...

■ ■ ■

Puisque vous insistez... La bière du jour hier au bar de la presse était la Pietra. Une bière corse à la châtaigne. Comme je ne consume aucun produit alcoolisé le jeudi, je ne peux pas vous la décrire personnellement en personne. Voici quand même ce que nous promet l'étiquette : « C'est en Castagniccia que la Pietra forge son caractère. L'alliance unique au monde de la farine de châtaigne associée au malt lui donne cette personnalité exceptionnelle. Puissante et délicate, charpentée et moelleuse, d'une amertume légère... » etc. etc.

■ ■ ■

À la une du *Canard Enchaîné* d'hier, en rapport avec le scandale du poulet belge : « On ne se méfie jamais assez des pontes de Bruxelles ». Cet autre titre d'une délicieuse malice : « Le mur du çon... » Et celui-ci encore : « Chirac et Jospin montent au filet ».

■ ■ ■

Qui a écrit : « Tes seins ont le goût pâle des kakis et des figues de barbarie » ?

- Guillaume Apollinaire
- Ronald King
- « Scoop » Vachet

Réponse : b

Qui a dit : « Je mûris, mais ne ramollis pas » ?

- Une andouillette lâchement abandonnée sur un comptoir
- Jean-Claude Van Damme
- « Scoop » Vachet

Réponse : a, b et c.

# À propos d'un tendon d'Achille

*Les Knicks perdent Patrick Ewing pour la saison et c'est la fin du monde*



Richard Hétu

# NBA

collaboration spéciale

NEW YORK

**D'**après vous, quel est le sujet le plus important : les progrès diplomatiques avec Slobodan Milosevic ou le tendon d'Achille de Patrick

Ewing, la superstar des Knicks de New York ?

Après la démission de Ronald Corey et son écho médiatique, vous devinez la réponse. Malgré la guerre, le sport est roi, à Montréal comme à New York. C'est ça dont le monde parle, on n'en sort pas.

Hier, dans leurs éditions respectives, les deux tabloïds de New York n'en avaient que pour Ewing, fini pour la saison en raison d'une rupture partielle du tendon d'Achille gauche, en pleine course au championnat de la NBA. « OUCH ! » a titré le *Daily News* à la une avec une grande photo du géant de sept pieds. Le *Post* y est allé d'un de ses jeux de mots habituels : « PAT'S ALL, FOLKS ! »

Le tendon d'Achille de Patrick Ewing est d'une telle importance à New York que le vénérable *Times* a publié dans ses pages sportives le schéma du pied humain, pour que tous ses brillants lecteurs comprennent vraiment c'est quoi le bobo du capitaine des Knicks, âgé de 36 ans, nommé parmi les 50 meilleurs joueurs de basketball de tous les temps, mais toujours sans championnat après une carrière professionnelle de 14 saisons, à la fois brillante et excessivement frustrante.

Il ne faut peut-être pas trop blâmer les New-Yorkais d'être obsédés par Ewing. Les gens ont besoin de héros. Ils les trouvent dans l'espace, sur un court de basketball.

Et quand le héros tombe, si près du but, ça donne une histoire encore meilleure.

■■■

Patrick Ewing est peut-être la superstar la plus mal aimée de l'histoire

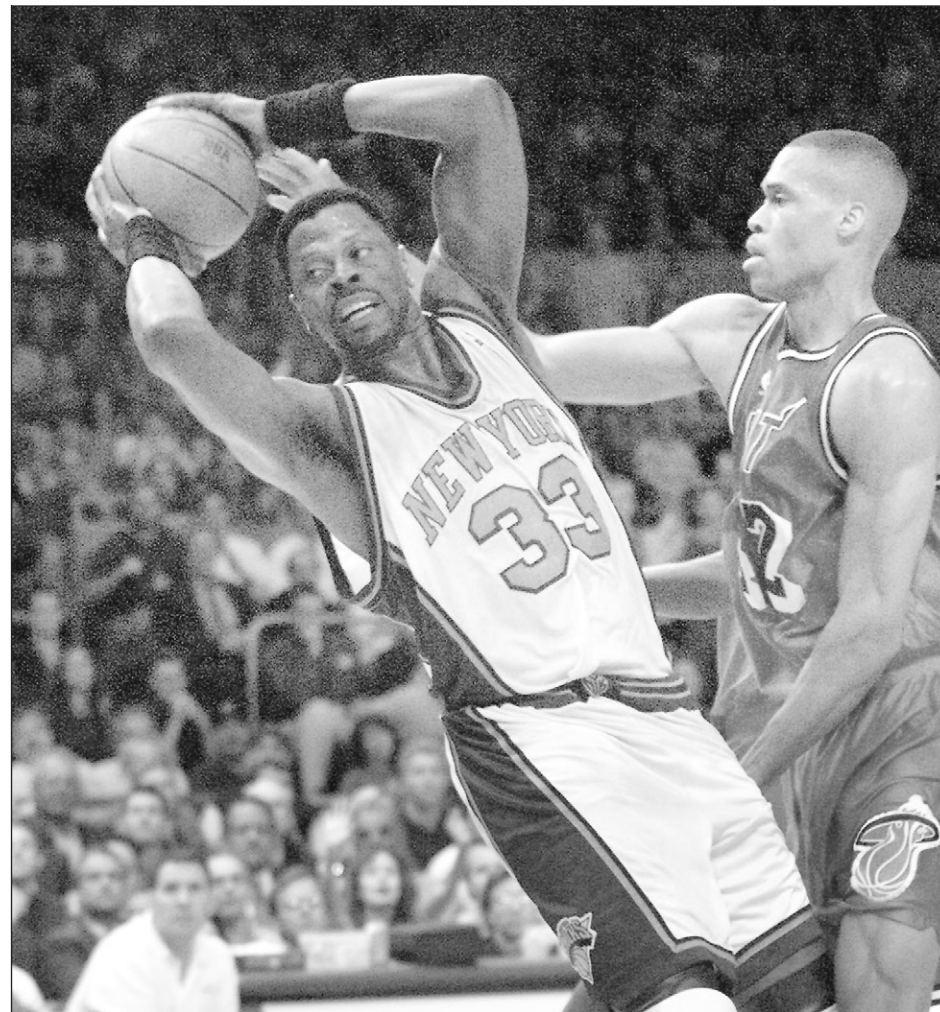


PHOTO Reuters

**Patrick Ewing (33) avait connu deux gros matches depuis le début des séries, notamment contre P.J. Brown et le Heat de Miami, en première ronde.**

sportive de New York. Il n'a jamais réussi à chavirer la ville comme un Mantle, un Namath, un Messier. Fier comme un paon, ce Jamaïcain d'origine a toujours gardé à distance le public et les journalistes, un peu comme

Mario Lemieux au cours de sa carrière.

Mais son talent n'a jamais fait de doute. Le géant n'a pas que le rebond et le dunk dans son arsenal. Il peut feinter vers le panier et réussir des tirs d'une quinzaine de pieds. Depuis le

début de sa carrière à New York, l'attaque des Knicks s'articule autour de lui.

En 1994, Ewing est venu bien près de conquérir le cœur des New-Yorkais en menant les Knicks à la finale contre les Rockets de Houston, la seule finale de sa carrière. Mais il a laissé la victoire lui filer entre les mains lors du septième match, posant le premier jalon d'une réputation amère : capable de grandes choses, mais pas de gagner.

Année après année, c'était la même histoire. Michael Jordan, Reggie Miller ou une autre superstar adverse réussissait au « buzzer » final le panier victorieux que le centre des Knicks venait de rater.

Dans la presse new-yorkaise, les détracteurs du leader des Knicks ne se sont pas gênés au cours des dernières années pour dire que l'équipe ne gagnerait jamais rien avec un « loser » comme lui, vieillissant en plus.

Imaginez la réaction du fier athlète.

■■■

Ce printemps, Patrick Ewing voulait remporter un championnat pour faire taire ses détracteurs. Il a poussé sa carcasse à la limite, jouant malgré une douleur à la cage thoracique et une tendinite au talon. Avant-hier, son ex-coach et mentor de Georgetown University, le grand John Thompson, n'a pas salué son courage. Il a plutôt souligné le côté « obsessionnel » de sa quête.

Ewing avait connu deux gros matches depuis le début des séries. Lors de la partie décisive contre le Heat de Miami, en première ronde, il avait inscrit 22 points et gobé 11 rebonds, mettant Alonzo Mourning, le géant adverse, dans sa petite poche. Et lors du premier match de la demi-finale contre les Pacers d'Indiana, il avait inscrit les six derniers points des Knicks dans une victoire de 93-90, clouant le bec au très bavard Reggie Miller.

Mais le dernier match de Patrick Ewing, mardi soir, aura été à l'image de sa carrière. Avec deux secondes à écouler, le centre aurait pu éviter à son équipe la défaite en réussissant un panier de 15 pieds. Il était tout tout à fait dégagé, à la hauteur de la ligne des lancers francs, mais son tir a raté la cible, une image que la télévision new-yorkaise n'a pas manqué de repasser des dizaines de fois. Les Pacers venaient d'égaliser la série, 1-1.

Le lendemain, Ewing est allé voir le docteur, sentant une détérioration de son tendon d'Achille. Il a appris que sa saison était finie. « C'est frustrant de travailler si fort et d'être si proche de quelque chose dont je rêve depuis tant d'années », a dit Ewing.

Mais la superstar des Knicks devra désormais se contenter du rôle de cheerleader. Chanceux comme il est, l'équipe new-yorkaise gagnera le championnat sans lui.

## Attention aux fautes!

L'absence de Patrick Ewing n'enlève rien à l'intérêt de la série entre les Knicks et les Pacers. Bien au contraire, elle permettra peut-être de trancher enfin un sempiternel débat à New York, à savoir l'utilité de la superstar.

Plusieurs analystes et amateurs soutiennent que les Knicks forment une meilleure équipe sans Ewing. À leur avis, le centre n'était plus assez mobile pour suivre le rythme imposé par la garde montante de l'équipe, animée par Latrell Sprewell et Marcus Camby et secondée par les vétérans Larry Johnson et Allan Houston.

Ewing prenait trop de place sur le court, selon cette école de pensée. Il empêchait l'attaque des Knicks de frapper avec la rapidité dont elle est capable.

On verra si c'est vrai à l'occasion des deux prochains matches de la série Knicks-Pacers, qui auront lieu au Madison Square Garden, demain et lundi. On verra aussi si le remplaçant de Patrick Ewing, Chuck Dudley, saura éviter les fautes, lui qui est désormais le seul centre sur lequel les Knicks peuvent vraiment compter.

## L'honneur mensuel à Cabrera

**Orlando Cabrera** a été proclamé le joueur par excellence des Expos au mois de mai. Cabrera, qui n'a commis aucune erreur à l'arrêt-court, a devancé **Vladimir Guerrero** et **Rondell White** au scrutin de l'Association des chroniqueurs de baseball.

En mai, Cabrera a conservé une moyenne de .324. Il a réussi deux circuits et produit 14 points. Sa dernière erreur remonte au 27 avril contre les Giants de San Francisco.

Ce fut un scrutin intéressant. Pas moins de sept joueurs ont été considérés. **Mike Mordecai** a aussi obtenu un vote de première place.

■ ■ ■

**Miguel Batista** (4-2) fera face **Joey Hamilton** (0-2), des Blue Jays, demain après-midi.

Dimanche, **Dustin Hermanson** (3-4) se mesurera au droitier **Kelvin Escobar** (4-3).

■ ■ ■

Après avoir passé le week-end à Toronto, les Expos reviendront à Montréal lundi pour entreprendre un séjour de six matchs au Stade olympique contre deux autres équipes de la Ligue américaine, les Red Sox de Boston et les Devil Rays de Tampa Bay. -PC

## AU MONTICULE

Les amateurs auront droit à un duel de droitiers lors du premier match du calendrier interligues à Toronto, ce soir, alors que **Mike Thurman** tentera d'avoir le meilleur sur **David Wells**.

**Thurman** (1-3 et 6,82) a signé sa première victoire de la saison lors de son dernier départ, contre les Giants de San Francisco. Il avait permis quatre points mérités en cinq manches et un tiers lors d'une victoire de 7-4. Il en sera à son premier départ contre les Blue Jays.

**Wells** (5-5 et 6,30) sera aussi à la recherche d'une première victoire en carrière contre les Expos. Il avait perdu ses trois décisions précédentes quand il portait les couleurs des Reds de Cincinnati. En carrière, il a concédé huit points aux Expos en 19 manches. **R.B.**



PHOTO AP

Le receveur **Greg Myers**, des Padres, attendait **Manny Alexander** balle en mains en sixième manche. Malgré le retrait d'Alexander, les Cubs l'ont emporté 7-2.

## Un cadeau de fête légèrement en retard

**Devey** : « Je vais voir le sérieux des Dodgers quand ils parleront de chiffres »

Pour la première fois en 22 ans, le lanceur gaucher **Philip Devey** n'a pas célébré son anniversaire de naissance en famille lundi dernier, étant impliqué dans le championnat universitaire américain. Il a toutefois été récompensé de belle façon, mercredi, étant réclamé par les Dodgers de Los Angeles au cinquième tour du repêchage du baseball professionnel.

« J'ai discuté avec le dépisteur des Dodgers **Chris Smith** il y a quelques minutes et il m'a dit de me concentrer sur mon tournoi », mentionne **Philip**, joint à son hôtel de Houston hier midi. **Philip** et les Raging Cajuns de Southwestern Louisiana affronteront aujourd'hui la puissance de l'université **Rice** à l'Astrodome de Houston. Les gagnants de cette série au meilleur de trois se rendront à Omaha pour participer à la petite Série mondiale. La formation de **Rice** est classée au premier rang par le magazine *Baseball America* et par le panel des entraîneurs de baseball de la NCAA.

Cette saison, **Philip** a compilé une fiche de 10-1 avec 161 retraits au bâton en 125 manches. Lanceur le plus souvent

utilisé par son gérant **Tony Robichaux**, **Philip** a établi plusieurs records d'équipe, dont celui de 17 retraits au bâton dans un match. Les frappeurs adverses ont présenté une moyenne offensive de .194 contre lui.

« Je m'attendais à être repêché assez tôt. Les recruteurs de Pirates et des Yankees m'avaient mentionné qu'ils me réclameraient entre les sixième et dixième rondes si j'étais disponible. Avec les Dodgers, je suis content. Ils ne possédaient pas de choix de première ronde et je crois que je suis le premier lanceur sélectionné par eux.

« Je vais voir, ajoute le bachelier en communication, leur sérieux quand ils parleront de chiffres. »

S'il n'avait pas été réclamé au cours des dix premières rondes, **Philip** aurait probablement opté pour compléter sa maîtrise, étant admissible à une autre saison avec les Raging Bulls.

« Cette saison, notre équipe est très peu considérée par les observateurs. Mais elle sera redoutable l'an prochain. Et si je pars, **Gordon O'Brien** (ex-Cards de LaSalle) aura peut-être sa chance comme lanceur partant. »

L'été dernier, **Philip** a pris une difficile décision : celle d'évoluer dans la ligue de Cape Cod plutôt que de représenter le Québec au championnat canadien. Décision heureuse puisqu'il avait été choisi le lanceur par excellence de la ligue.

« Je me suis fait beaucoup remarquer, souligne-t-il. Le calibre était très relevé. Mes deux meilleurs amis dans l'équipe étaient le lanceur gaucher **Barry Zito** (repêché neuvième par Oakland) et le lanceur droitier **Ben Sheets** (dixième par Milwaukee).

« On a toujours déploré que je n'avais pas un physique assez imposant avec mes six pieds et 180 livres. C'est probablement ce qui m'a empêché d'être choisi lors des deux premières rondes », de dire **Philip** dont la balle rapide a été chronométrée régulièrement à 90 milles à l'heure.

Avec le recul, on doit reconnaître que sa mère **Lise** ne s'attendait sûrement pas à des retombées aussi importantes lorsqu'elle avait participé à un congrès d'enseignants aux États-Unis. C'est là qu'elle avait obtenu un essai pour son fils à l'université Southwestern Louisiana, à Lafayette. **R.B.**

## La seconde fois... la bonne

**Éric Charron**, réclamé par les Expos en 24e ronde

ROBERT BOUSQUET

Le lanceur droitier des Élités de Montréal, **Éric Charron**, vit toutes sortes d'émotions contradictoires depuis quelques jours. Hier après-midi, il était heureux et soulagé d'avoir été réclamé par les Expos au 24e tour.

La formation montréalaise a aussi repêché le lanceur droitier **Alexandre Groleau** (Longueuil) au 30e tour et le receveur **Eric Langill** (Lasalle) au 34e tour. Le lanceur droitier **Charles Tassiaux** (Charlesbourg) a été réclamé en 31e ronde par les Blue Jays de Toronto tandis que les voltigeurs **Vincent White** (Lasalle) et **Éric Bernier** (Les Ailes sélect) étaient choisis par les Mets de New York aux 48e et 49e tours.

Souignons aussi la sélection du lanceur droitier **Ryan Bernardic**, originaire de Lasalle, au 30e tour par les Dodgers de Los Angeles.

Après avoir signé un contrat comme joueur autonome avec les Braves d'Atlanta il y a deux semaines, **Charron** a appris lundi soir que cette entente était non valide et qu'il devenait admissible au repêchage.

« J'ai pris une sérieuse *débarque* quand j'ai appris la nouvelle du contrat refusé. Je n'avais plus vraiment le goût du baseball.

« Même si j'ai lancé et gagné mercredi au parc Beaubien, le moral n'y était pas. Je me disais qu'il valait mieux attendre le repêchage », explique **Eric** qui a songé à prendre un peu de recul avant de retourner sur un terrain.

« Il faut croire que la deuxième fois sera la bonne. »

**Éric** n'avait que de bons mots pour le dépisteur **Robert Isabelle**, des Braves d'Atlanta, qui l'a appelé hier matin pour le féliciter de sa sélection et lui souhaiter la meilleure des chances.

# Ils ont ri comme des fous

## Venus au Mirage pour s'amuser, Girard et Boisvert se sont enrichis de 12 000 \$

RONALD KING

« Je vais peut-être commencer à prendre le golf un peu plus au sérieux », a dit Lisa Girard, du club Pont-Rouge.

« Surtout pas... » a répondu son partenaire Luc Boisvert.

Les deux ont gagné hier le tournoi mixte Via-Les Ailes au club Le Mirage — en plus de la bourse de 12 000 \$ à diviser également — et ils n'en revenaient pas.

« On est vraiment l'équipe Cendrillon », a expliqué Boisvert, du club Ki-8-EB, qui a frappé des coups de départ de 300 verges et plus pendant les deux rondes que le duo a terminées avec un score de moins 8 (134), un coup devant Christian Moreau, du Country Club de Montréal, et l'Albertaine Heather Lee.

« On est venu pour s'amuser, on ne pensait pas avoir de chan-

ces de gagner et on a ri comme des fous depuis notre arrivée en début de semaine. »

Nous n'avons pas eu de mal à le croire. Lisa Girard, qui s'était offerte comme substitut, a été convoquée une semaine avant la compétition pour gagner le premier tournoi de sa carrière. Après, elle a été prise d'un fou rire qui a bien duré une heure...

« C'est le fun de gagner, je pense que je vais gagner plus souvent », a-t-elle expliqué avant de téléphoner à son chum et puis à son boss pour demander une journée de congé (obtenue !).

« Moi, je ne voulais même pas jouer. Je ne m'étais pas assez entraînée. Mais cette victoire me donne envie de participer à plus de tournois. Je n'avais pas prévu ça cet été. »

« J'ai commencé à sentir la pression au 18<sup>e</sup> trou quand j'ai vu toutes les caméras sur moi. Mais

je me suis revue sur film et je trouve ça le fun aussi... »

Devant les caméras, Lisa Girard a terminé la journée avec un roulé bon pour un oiseau.

Quant à Boisvert, à 28 ans, il confirme un talent bien connu dans le milieu. Un de ses coups de départ, au 15<sup>e</sup> trou, a renversé les quelques spectateurs présents. Quelque chose comme 335 verges dans les airs, à trois ou quatre verges du vert, si vous voulez tout savoir...

« On a raté quelques roulés. On aurait pu faire encore mieux. J'ai tout essayé aujourd'hui et tout fonctionnait. J'ai pris beaucoup de risques. J'ai bien frappé la balle et Lisa a été excellente autour des verts. Bravo à ma partenaire... »

« Ma spécialité, c'est le petit jeu, je ne frappe pas loin », a dit Lisa Girard.

Mais elle rit longtemps...



PHOTO ROBERT NADON, La Presse ©

Une deuxième ronde de 73 a repoussé Rémi Bouchard, du club hôte, et sa partenaire Anne-Marie Gouin au neuvième rang.

### LE CLASSEMENT

Participant	Club	Partenaire	Score	Total
Luc Boisvert	Ki-8-EB	Lisa Girard	68-66	134
Christian Moreau	C-C Montréal	Heather Lee	63-72	135
Steven Brosseau	Le Blainvillier	Andrée Lapiere	68-68	136
Marc Girouard	Le Victorien	Carrie Vaughan	67-69	136
Jean-Claude Leblanc	Oka	Mary-Lee Cobick	67-69	136
Eric Mercier	Le Portage	Claudia Beauchesne	68-68	136
Kevin Sénécal	Cedarbrook	Monique Bérard	68-68	136
Serge Thivierge	S-Zotique	Angela McDonald	67-69	136
Rémi Bouchard	Le Mirage	Anne-Marie Gouin	65-73	138
Pete Bousquet	Islesmere	Karin Munding	67-71	138
Michel Boyer	Centre Le Versant	Isabelle Blais	70-68	138
Jean Chatelain	Les Ruisseaux	Gigi Grim	67-72	139
Jean-Louis Lamarre	Vallée des Forts	Linda Sheppard	70-69	139
Luc Rochefort	Ki-8-EB	Terrie Brecher	70-69	139
Daniel Talbot	Centre Le Village	Marie-Josée Rouleau	71-68	139
Mike Veilleux	V-du-Richelieu	Deborah Lee Eldridge	67-72	139
Benoit Boudreault	Parcours du Cerf	Debbie Savoy-Morel	73-67	140
Carl Desjardins	Casselview C-C	Shelly Stouffer	71-70	141
Duke Doucet	Summerlea	Deborah Fullerton	71-70	141
Adrien Bigras	Le Manoir	Marie-Claude Carpentier	70-72	142
Martin Morency	St-François	Christine Coté	73-69	142
Jean Laforce	Joliette	Julie Lessard	72-71	143
Claude Gamache	Drummondville	Jana Scott	73-71	144
René Noël	Le Mirage	Louise Larochelle	69-75	144
Jean Bergeron	Orford	Marie-Thérèse Torti	70-75	145
Carlo Blanchard	Métropolitain	Catherine Dallaire	73-72	145

### LES BOURSES

134 12,000\$; 135 8,000\$; 136 3,2333.33\$; 138 1400\$; 139 900\$; 140 600\$ 141 450\$; 142 200\$

# Janzen a été presque parfait

Associated Press  
DUBLIN, Ohio

Lee Janzen a disputé une ronde de golf presque parfaite, hier, en remettant une carte de 65 pour prendre les devants par deux coups à l'issue de la première journée du tournoi de golf Memorial.

Janzen, champion de l'Omnium des États-Unis en 1993 et 1998, se sert du Memorial comme tournoi préparatoire en vue de l'Omnium américain de 1999 qui sera disputé dans deux semaines.

Selon lui, les verts rapides du parcours Muirfield Village — plus rapides que jamais en raison des conditions climatiques sèches et des vents forts — vont lui permettre d'être prêt à affronter les défis du parcours no. 2 du club de golf Pinehurst dans 15 jours.

Un bogey au tout dernier trou l'a toutefois empêché d'égaliser le record du tournoi pour une première ronde.

Le jeune phénomène de 19

ans, l'Espagnol Sergio Garcia, Frank Nobilo et le favori local Chris Perry, sont tous au deuxième rang à 67. Perry est le fils de l'ex-lanceur des majeures, Jim Perry, et le neveu du membre du Panthéon de la Renommée du baseball, le lanceur Gaylord Perry.

Nobilo a réussi un aigle au 14<sup>e</sup> trou, une normale quatre, quand son coup de cocheur d'une distance de 95 verges est tombé directement dans la coupe sans toucher au vert. Le coup avait les allures d'un « dunk » au basket-ball. La foule qui entourait le vert était en délire.

Tiger Woods a réussi cinq oiselets et commis un bogey pour se retrouver au sein d'un groupe à 68 qui comprend notamment l'ex-champion de l'Omnium britannique, Justin Leonard, et le champion en titre du Championnat de la PGA, Vijay Singh.

Le double vainqueur de l'US Open, Ernie Els, est à 69, tout comme Phil Mickelson, Billy Andrade, Stuart Appleby, Ste-

wart Cink, Steve Stricker et Kyoung Ju Choi.

Le champion en titre, Fred Couples, est à 71, alors que le joueur le mieux classé au monde, David Duval, a remis une carte de 72. Le fondateur du tournoi, concepteur du parcours et enfant chéri du coin, Jack Nicklaus, ovationné par une foule nombreuse, a poursuivi la réadaptation de sa hanche en jouant un 74.

Finalement, John Daly a eu besoin de six roulés sur le dernier trou (total de 10, record du tournoi) et il s'est retiré par la suite.



PHOTO AP

John Daly a eu besoin de six roulés sur le dernier trou, où il a inscrit un décompte de 10, et s'est ensuite retiré du tournoi.

# Kuehne est « dans un autre monde »

Si Kelli Kuehne a démontré son potentiel lors de la dernière fin de semaine en remportant sa première victoire sur le Circuit de la LPGA, elle a aussi bien répondu aux attentes, hier, en prenant les devants au terme de la première

ronde de l'Omnium de golf féminin des États-Unis.

Quatre jours après le premier triomphe de sa carrière, Kuehne a égalé la marque de l'Omnium américain pour une première ronde avec une spectaculaire carte de 64, huit

coups sous la normale, malgré une chaleur suffocante.

« Je suis dans un autre monde, a dit Kuehne. La balle va dans l'allée, la balle va près du fanion, la balle va dans le trou... C'est une sensation formidable ! »

-AP

# « On était moins confiants sur les verts »

## Moreau et Lee ont quelque peu flanché en fin de ronde

Le tournoi mixte Via-Les Ailes a pris fin hier de manière spectaculaire. Derrière le duo Boisvert-Girard à moins 8 et celui de Moreau-Lee à moins 7, six équipes ont terminé le tournoi de deux jours à moins 6.

Moreau et Lee, les meneurs par quatre coups à l'issue de la première journée, ont empoché 8 000 \$ mais ils ont quelque peu flanché en fin de ronde hier.

« On a eu besoin de trois coups roulés au 15<sup>e</sup> trou et on n'a pas été capables de remonter la côte par la suite. On était moins confiants sur les verts. Le feeling a changé à ce moment-là. »

« Nous ne sommes pas déçus mais nous avons manqué d'agressivité aujourd'hui. Nous étions un peu craintifs sur les verts, nous étions souvent courts. Heather m'a placé la balle tout près mais j'ai raté quelques coups. »

« Nous avons eu des chances de birdie au 16<sup>e</sup>, 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> trous mais nous les avons laissés filer tour à tour. »

Notons enfin que tous les golfeurs ont apprécié le magnifique parcours du club Le Mirage.

Parmi les déceptions, le duo Marie-Josée Rouleau et Daniel Talbot, un ancien professionnel du Mirage, ont terminé le tournoi à moins 3. **R.K.**

# Place aux meilleurs amateurs au Victorien

La quatrième édition du Championnat provincial par trous Cobra commence ce matin, à 7h32, au Victorien, à Mirabel.

Le premier groupe des meilleurs golfeurs amateurs de la province comprend des joueurs aussi connus que Graham Cooke et Serge Dagenais, du Summerlea, Jacques Paiement junior, du Kanawaki, Louie-John Diabo et Bryan Pitts, du Caughnawaga, Bob Mailloux, du Versant, Marc Poulin, du Royal Québec, Martin Mandeville, des Dunes, Claude

Charpentier, du Milby, et Peter Malo, du Royal Montréal.

Quatre des six derniers champions seront de la partie. Il s'agit de Paul Saint-Pierre, du Belvédère, Lane Bickel, du Royal Montréal, chez les vétérans ainsi que Mandeville et Mailloux chez les amateurs.

La lutte sera palpitante chez les seniors. Sauf Michel Giroux, du Royal Québec, les principales têtes d'affiche prendront le départ. Plus, la venue de Robert Fugère, du Rivermead, pourrait changer

les données même si Bickel, vainqueur de Robert D'Avignon, du Rivermead, l'an dernier, doit être donné favori pour répéter son exploit. Ajoutons que Saint-Pierre avait enlevé le titre, il y a trois ans, au Kanawaki...

Les huit gagnants des deux rondes d'aujourd'hui disputent un 18 trou demain. Les quatre survivants joueront dimanche matin afin de décider des deux finalistes. Les finalistes de la classe régulière s'exécuteront dimanche après-midi après la finale senior qui débutera à 12h30.

## Vas-y Champion!

Ville de Vitesse  
Ville de FI  
Villeneuve!

RUSTY

TELEGLOBE

Bonne Chance  
Morgane xxx

Je manifeste mon appui à Jacques Villeneuve! Je signe...

**Heures et endroits de la tournée "Carte de bons vœux - Jacques Villeneuve"**

**Aujourd'hui le 4 juin**  
11h à 14h, Square Dorchester, sur la rue Peel  
17h à 21h, rue St-Denis, face au bar/resto Le St-Sulpice

**Demain le 5 juin**  
11h à 18h, Vieux-Port de Montréal

**La Presse** **TELEGLOBE**

## Durand et Menthéour en garde à vue

Le champion cycliste français Jacky Durand et son compatriote Erwan Menthéour, ancien coureur cycliste professionnel, ont été placés en garde à vue avec trois autres personnes, hier matin, dans les locaux de la brigade des stupéfiants à Paris dans le cadre de l'enquête sur l'affaire Sainz-Lavelot, a-t-on appris de source policière. -AFP



PHOTO AFP

Marco Pantani s'est rafraîchi après avoir semé ses adversaires lors de la 19e étape du Tour d'Italie.

## Pantani réussit le K.-O.

En moins de cinq kilomètres, Marco Pantani a mis K.-O. ses adversaires dans la dix-neuvième étape du Giro qui est arrivé hier à Alpe di Pampeago dans les Dolomites.

Sur les rampes de la montée finale, au-dessus du val di Fiemme, l'extraordinaire grimpeur italien a creusé des écarts invraisemblables compte tenu de la brève distance. Son suivant au classement général, l'Italien Paolo Savoldelli, a cédé plus de deux minutes et demie en 4500 mètres, soit... 30 secondes par kilomètre. Quant au Français Laurent Jalabert, il

a déboursé plus de quatre minutes dans le final.

Jalabert, visage marqué, s'est classé 16e de cette dure étape, la première d'un triptyque qui précède l'arrivée dimanche à Milan. Il a rétrogradé à la quatrième place du classement général, à plus de cinq minutes de Pantani.

« Le Giro n'est pas fini mais cet avantage me laisse l'esprit un peu plus tranquille », a glissé Pantani au terme de cette journée ensoleillée qui a « condamné » également l'Ukrainien Serguei Honchar (22e à plus de sept minutes). -AFP

## Sera-t-il du Tour de France ?

L'Italien Marco Pantani a confirmé, hier, toutes ses réticences à venir disputer le prochain Tour de France, tout en laissant une ouverture, après sa victoire dans la 19e étape du Giro.

L'Italien, qui a réalisé l'an passé le « doublé » Giro-Tour, a ajouté que la décision définitive serait prise la semaine prochaine.

« J'ai bien analysé le parcours du Tour, a déclaré Pantani. Ce n'est pas un parcours

favorable aux attaques pour un coureur comme moi. Pour l'instant, je suis sur le Giro, je ne pense pas au Tour. La semaine prochaine, je verrai, mais ça me semble difficile d'aller au Tour ».

Jusqu'à présent, Pantani a toujours déclaré qu'il n'irait pas courir le Tour à moins d'y être contraint, notamment à cause des souhaits de firmes qui le soutiennent. -AFP

## MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

2582

### HORIZONTALEMENT

- Qui rachète.
- Taquiner — Concevoir.
- Drame lyrique — Grand chat sauvage — Pas signalé.
- Longs et menus — Morceau de bois brûlé en partie.
- Dont on a détaché les grains — Tranquille et silencieux.
- Des baleines y vivent — In-supportable.
- Divinité de l'Amour — Unité d'angle — Colère littéraire.
- Qui a vu le jour — Faire des signes.
- Descendu — Rayée sur un registre.
- Silicate naturel de magnésium et de fer présent dans les roches basiques et ultrabasiques — Cheveu.
- À cet endroit — Fournit un fruit sucré — Elle a connu l'Eden.
- Se dit d'un mot dont on se sert habituellement — A cours en Extrême-Orient — Terminaison.

### VERTICALEMENT

- Manière de mettre de l'ordre — Parcours des yeux.
- Tuer en coupant le cou — Pousse en Malaisie.
- Symbole de déca- — Qui contient des fautes.
- Généralement fermée l'été — Un des points collatéraux — Il est vorace et prolifique.

- Il protège les artistes en les aidant financièrement — Écarteur chirurgical.
- Actuel — Ce n'est plus un enfant.
- Ils sont remplis de duvet.
- Contribution à une dépense commune — Traduite.
- Souvent due à une réaction allergique à certains aliments.
- Île voisine d'Oléron — Qualité de quelqu'un qui se comporte avec retenue.
- Fêler — Ses fleurs sont jaunes.
- Couleur — Situation extrêmement pénible.

### ■ SOLUTION LUNDI PROCHAIN

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	I	L	L	E	N	A	I	R	E		
2	E	C	O	U	L	E	R		I	N	N	E
3	L	A	N	G	U	E	T	T	E	A	N	
4	O	R	G	U	E		E	R	U	D	I	T
5	D	E		B		F	R	E	R	O	T	
6	R		A	R	Q	U	E	S		U	R	E
7	A	R	D	E	U	R		O	N	C	E	S
8	M	O	U		E	T	I	R	E	E	P	
9	E	B	L	O	U	I	R		U	S	E	E
10		E	T		E	V	I	E	R		U	R
11	P	R	E	T		E	S	S	A	I	E	
12	U	T		A	I	S	E		L	O	I	R

### SOLUTION DE JEUDI DERNIER

## Heppner gagne le Tour d'Allemagne au milieu d'une hécatombe

L'Allemand Jens Heppner, « vétérane » de l'équipe Telekom (34 ans), a remporté, hier, le Tour cycliste d'Allemagne, le premier depuis 17 ans, qui entrera aussi dans l'histoire pour son festival de chutes, de Jan Ullrich à Michele Bartoli.

À l'issue de 1295 kilomètres en huit étapes, de Berlin à Bonn, Heppner s'est imposé au classement général avec 96 secondes d'avance sur ses compatriotes Andras Kappes, Christian Wegmann et Grisca Niermann. Il succède ainsi au Néerlandais Theo de Rooy, dernier vainqueur de l'épreuve en 1982.

L'Allemand Erik Zabel (Telekom), qui espérait finir le tour en beauté en remportant la huitième et dernière étape, de Wiesbaden à Bonn (144 km), a dû une nouvelle fois s'incliner au sprint face au Français Jimmy Casper.

Ce dernier a remporté à Bonn sa quatrième victoire d'étape. Le circuit final de huit kilomètres dans les rues de Bonn a dû être au demeurant annulé après une alerte à la bombe dans un hôtel.

Casper, 21 ans, qui a fait plier à quatre reprises Zabel, le roi du sprint, demeurera la grande surprise de ce tour. Zabel n'a remporté au total qu'une étape. De quoi énerver l'équipe Telekom qui a aussi eu son compte d'hécatombes pendant le tour.

« Super que nous ayons gagné ce Tour. Dommage que nous ayons perdu dans des chutes Jan Ullrich et Rolf Aldag », a commenté le directeur sportif de l'équipe Telekom, Walter Godefroot.

Ullrich, vainqueur du Tour de France 1997, s'est blessé à la tête et à l'épaule lors d'une chute à la troisième étape, dimanche. Il a pu reprendre l'entraînement deux jours plus tard mais a dû déclarer forfait pour le Critérium du Dauphiné qui commence dimanche. Mercredi, Bartoli, 29 ans, leader du classement mondial de l'Union cycliste internationale (UCI), a subi une déchirure du tendon de la rotule droite. -AFP

## CAMELOTS, ADOLESCENTS ET ADULTES demandés, à temps partiel, pour la livraison de La Presse à domicile

- Avec ou sans voiture
- À commission

### Dans les secteurs suivants :

- Laval-des-Rapides
- Vimont

### Responsabilités

- Livraison de La Presse devant être effectuée avant 6 h 30 le matin, du lundi au vendredi, et avant 8 h 00, le week-end.
- Perception des abonnés.

Pour joindre l'entrepreneur de votre région,

**M. François Di Corpo**  
composez le

**(450) 963-0532**

2756248

## À FAIRE

## L'île d'Orléans

■ Le groupe Randonnées Plein Air propose, demain, une promenade en forêt et une marche touristique dans l'un des plus importants arrondissements historiques de la province, soit l'île d'Orléans. La sortie, qui entraînera les randonneurs dans le joli boisé de Sainte-Pétronille et les villages de Saint-Laurent et Saint-Jean, coûte 40 \$. Le forfait comprend le transport, les guides et les taxes. Infos : 514-524-5925

## Vélo de nuit

■ Il reste encore quelques places pour le premier Tour de la nuit, prévu ce soir, à 21h30, dans les rues de Montréal. La randonnée nocturne à vélo, qui se déroule sur un parcours de 20 km, a pour but de sensibiliser les cyclistes à l'éclairage de nuit. L'inscription coûte 15 \$. Le départ aura lieu au Parc Jos-Montferrant. L'arrivée se fera au musée Stewart. Infos : (514) 521-8356.

## Bateaux-dragons

■ Côte à Côte, une équipe composée uniquement de survivants du cancer du sein, convie la population à venir participer à une compétition amicale de bateaux-dragons, demain après-midi, au Bassin Olympique, dans l'île Notre-Dame. L'activité gratuite, qui comprend aussi une session d'entraînement, aura lieu de 14h à 16h. Infos : (514) 843-4057

## À PRÉVOIR

## Défi de la Tour

■ Afin d'amasser des fonds pour les programmes du YMCA Hochelaga-Maisonneuve, le YMCA de Montréal organise pour une quatrième année consécutive, le Défi de la Tour de Montréal. Cette course (1,6 km ou 4 km), qui exige notamment l'ascension des 900 marches de la Tour olympique, est prévue le 16 juin, à 19 h. Seules les 600 premières personnes inscrites pourront y participer. Les frais d'inscription sont fixés à 20 \$. Infos : (514) 255-4651

## Merckx en ville

■ L'organisation du Tour de l'île inaugurera demain, à 13h, le balisage du circuit du mont Royal, où Eddy Merckx a remporté, en 1974, le championnat mondial. Le Belge sera de la fête. Infos : (514) 521-8356.

PASCAL ISABEL

collaboration spéciale  
Géo Plein Air

**L**e printemps ne signifie pas seulement le réveil des grands espaces, mais celui de milliers de cyclistes. Qui plus est, les montures fraîchement assemblées dans les vitrines ne cessent d'exacerber votre attrait du sentier, s'étalant, impudiques : 27 vitesses, suspension, freins à disque, matériaux exotiques... de quoi faire flipper dans votre remise le vieux 10 vitesses coincé derrière la Lawn Boy ! Alors, tenté par le vélo de montagne nouveau ? Lisez !

1. D'abord, histoire de résister plus facilement au tourbillon de ces vendeurs monnivores, tenez-vous en à un budget précis. En selle, le remords a un goût bien amer.

2. Pour déterminer le type de vélo qui vous convient, brossez votre portrait cycliste en questionnant l'usage que vous en ferez. Courtes ou longues randonnées ? Récréation ou compétition ? Pistes cyclables ou sentiers ? Cross-country ou descente ? Un vendeur qualifié saura sûrement vous aider si vous lui fournissez ces indices.

3. Quelles sont vos priorités ? Rapport qualité-prix ? Performance ? Durabilité ? Poids ? Confort ? Facilité d'entretien ? De grâce, ne mentionnez pas le cosmétique !

4. Pour une ergonomie optimale, la bonne taille de cadre est impérative. L'espace entre le tube supérieur et l'entrejambe une fois debout devant la selle devrait être de trois pouces. Trop petit, trop grand ? Zéro compromis. Passez votre tour.

5. Recherchez un cadre de qualité. Chromoly, aluminium, titane, carbone ? L'exotisme ne fait pas forcément la qualité d'un cadre. Une bonne construction, oui.

6. Viennent ensuite les composants. Insistez sur les organes les plus sollicités : dérailleur arrière, manettes de vitesse, pédalier et dérailleur avant. Et les freins ? Exception faite des freins à disque ornant les vélos plus chers, les systèmes de type v-brakes suffisent amplement, puisqu'ils allient puissance et simplicité. Pour les roues, surveillez moyeux (scellés, de grâce), jantes (en alliage) et pneus (adaptés au terrain). Enfin, oubliez les histoires d'horreur colportées sur les pédales automatiques : l'effica-



PHOTO GAÉTAN FONTAINE, collaboration spéciale

Un bon équipement est essentiel aux excursions à vélo.

cité au pédalage et la relative facilité d'apprentissage catapultent rapidement la pédale traditionnelle en désuétude.

7. Omniprésentes, les suspensions n'en finissent plus de pulluler. En règle générale, un vélo de cross-country, pour conserver sa légèreté, présente une suspension avant à débattement limité alors qu'un vélo de descente jouit d'une suspension double à long débattement pour l'amortissement des chocs à haute vitesse. Privilégiez les systèmes offrant un maximum d'ajustements (dureté du ressort, compression et détente) afin d'en optimiser la performance selon votre poids et votre style de conduite.

8. Examinez l'équilibre de l'ensemble. Sacrifie-t-on la qualité du cadre pour une suspension plus chère ou celle des roues au nom d'une transmission plus performante ? Si vous prévoyez brutaliser votre vélo, choisissez un cadre et une suspension supérieurs. Sinon, pensez périphériques.

9. N'oubliez pas les accessoires du genre porte-bidons, bidons, sacoches, etc. À moins d'avoir l'étoffe d'un chameau.

10. Informez-vous des garanties relatives aux composantes de votre vélo advenant quelque incident. Mieux vaut prévenir que voir votre compte en banque se tarir...

11. Assurez-vous d'un service après-vente adéquat. Vous devriez bénéficier d'un ajustement gratuit après une période de 30 jours, parfois mieux.

12. Enfin, n'oubliez pas votre

garde-robe cycliste ! Si cuisard, maillot, gants et lunettes s'avèrent facultatifs, casque et souliers pour pédales automatiques ne le sont pas, eux.

## Flash plein air

L'été est jeune, mais il vaut mieux prévoir ses week-ends un peu d'avance. Si vous aimez l'eau, ajoutez à votre agenda la deuxième édition du Défi de l'île Perrot, qui aura lieu le 10 juillet. Organisée par le club Chinook et la boutique Kayakqua, cette randonnée populaire en kayak de mer vous permet de pagayer à votre rythme un parcours de 35 km sous la supervision d'une équipe de sécurité motorisée. Inscription : 25 \$ (embarcation solo), 45 \$ (embarcation tandem). Rendez-vous : parc de la Maison Valois, à Vaudreuil / Dorion). Tél. : (514) 931-2082. Site Web : www.kayakqua.com

## LES SORTIES

## Orientation

■ Atout Plus propose des ateliers et une formation en premiers soins, en survie et en orientation durant toute la saison estivale. À Montréal et ses environs. Au cours des deux prochains week-ends, l'entreprise prodigue notamment un cours d'une durée d'un week-end sur le Secourisme général avec RCR Tél. : (514) 253-4481. Coût du cours d'orientation : 50 \$ (huit heures). Coût du cours en secourisme : 125 \$ (16 heures).

## Randonnée

■ Demain, Détour nature vous invite à découvrir les sentiers du vénérable mont Whiteface, dans la région de Lake Placid (État de New York). Départ du Centre Laval, stations de métro Crémazie et Berri. Prix : 35 \$ (transport et léger goûter inclus). Tél. : (514) 271-6046. Samedi, le 12 juin, Randonnée Plein Air vous invite à marcher sur le sentier menant aux sommets des monts Noonmark et Giant, dans les Adirondacks. Prix : 40 \$. Tél. : (514) 524-5925.

## Course à pied

■ Dimanche, les organisateurs du Défi Hudson vous invitent à participer à l'une des épreuves suivantes : 1 km, 1,5 km, 5 km, 10 km. Tél. : (450) 458-6699. La semaine prochaine, la bande du Circuit de course à pied de l'ouest de l'île vous convie à la Course d'été YMCA West Island. Tél. : (514) 630-9622.

Vous organisez une sortie ou un événement ?  
Communiquez avec nous !

**géo pleinair**  
LE MAGAZINE QUÉBÉCOIS DE L'AVEVENTURE  
1251, rue Rachel Est  
Montréal, Qc., H2J 2J9  
Tél.: (514) 521-8356  
Fax: (514) 521-5711  
Courrier électronique:  
geo\_pleinair@velo.qc.ca



Ne manquez pas dans le dernier numéro de

**géo pleinair**  
LE MAGAZINE QUÉBÉCOIS DE L'AVEVENTURE

## Spécial vacances

- 100 randonnées cyclistes au Québec
- 9 aventures canadiennes
- 9 vélos de montagne

En kiosque maintenant !

# Zonta est de retour !

« Il faudra compter avec nous au Grand Prix du Canada »

Ricardo Zonta donnait des signes de joie et de nervosité, hier, quand il a repris le volant de sa BAR après son repos forcé de sept semaines.

Le jeune et talentueux Brésilien aura raté trois épreuves du Championnat de F1 après s'être blessé à un pied lors des sessions d'entraînement en vue du Grand Prix du Brésil.

Hier, à Silverstone en Angleterre, il participait à la première de deux journées d'essais en vue du Grand Prix du Canada. Malheureusement, la mauvaise tempéra-

ture et des problèmes de moteur l'auront empêché de profiter pleinement de sa première sortie. Mais qu'on se le dise : Zonta est de retour !

« Ces sept dernières semaines ont été très frustrantes, a commenté Zonta. Mais c'est oublié tellement je suis content de pouvoir conduire à nouveau. Pour ce qui est d'aujourd'hui, je n'ai pu effectuer que quelques tours et c'est difficile de commenter. Il est toutefois évident que les améliorations techniques apportées à la voiture depuis le Grand Prix du

Brésil font toute une différence.

« Ce n'est plus du tout la même conduite et l'auto apparaît beaucoup plus rapide maintenant. Je suis surpris parce que je ne me suis jamais trouvé très loin de l'écurie même si je ne pouvais pas piloter. Ces semaines ont été éprouvantes même si l'équipe ne m'a jamais laissé tomber. Ils ont fait du bon boulot. Nous disposons de nouvelles ressources, l'auto est meilleure et il faudra compter avec nous au Grand Prix du Canada. »

## BASKETBALL

### Malone, le joueur par excellence de la NBA

Le puissant attaquant du Jazz de l'Utah, Karl Malone, a été consacré, hier, meilleur joueur de la saison de la NBA, succédant au retraité Michael Jordan au palmarès du trophée.

C'est la deuxième fois en trois ans que Malone obtient le titre de MVP après 1997, où il avait été préféré de peu à Jordan. « Obtenir le trophée à 35 ans et après 14 années en NBA, alors qu'en général dans le sport de haute compétition on dit de vous quand vous approchez la trentaine que vous êtes sur le déclin, est pour moi quelque chose de très grand », a souligné Malone.

Le joueur du Jazz a obtenu 827 points, dont 44 premières places, à l'issue d'un vote de 118 journalistes spécialisés aux États-Unis et au Canada, dont le résultat a été rendu public hier par la NBA.

Il devance le meilleur défenseur de l'année, le pivot du Heat de Miami, Alonzo Mourning (773 points et 36 premières places), et l'aïlier-pivot des Spurs de San Antonio, Tim Duncan (740 points et 30 premières places), le seul qui soit encore en course dans les séries éliminatoires.

Malone a obtenu son second titre de MVP alors que son rendement dans le jeu est en baisse. Avec 23,8 points et 9,4 rebonds de moyenne en 49 rencontres cette année, il est en effet en recul par rapport au reste de sa carrière (26,1 points par match en moyenne) et surtout a été incapable de renverser le cours du jeu lors de l'élimination du Jazz en phase finale, n'inscrivant que huit points lors du dernier match à Portland.

« Après ce match, il fallait entendre les sceptiques, a-t-il dit. Vingt personnes au moins sont venus me voir pour me demander si je prenais ma retraite. Alors ce trophée me rend particulièrement fier. »

-AFP

## EN BREF

### BOXE

■ Le quadruple champion du monde *Roberto Duran*, 47 ans, s'est déclaré disposé à devenir l'entraîneur de l'ancien champion du monde des poids lourds *Mike Tyson*. Dans des déclarations à la presse panaméenne, il a indiqué qu'il se rendrait à Las Vegas dans les prochains jours afin de rencontrer Tyson et le promoteur *Don King* pour leur faire part de son offre. Duran a également affirmé avoir reçu des propositions pour le tournage d'un film sur sa carrière et la tenue de deux combats aux États-Unis en l'an 2000.

### SOCCER

■ *Kelly Hemsley*, attaquante des Dynamites de Laval dans la W-League, a été sélectionnée au sein de l'équipe nationale canadienne des moins de 20 ans. Cette équipe participera au tournoi féminin des prochains Jeux Panaméricains, du 26 juillet au 9 août, à Winnipeg. On retrouve trois autres Québécoises parmi les 18 joueuses retenues par l'entraîneur *Ian Bridge*, soit *Marie-Claude Henri* et *Anne-Marie Lapalme*, des Patriotes du Richelieu-Yamaska, ainsi que *Cindy Walsh*, du FC Sélect Rive-Sud, qui évoluent toutes dans la Ligue de soccer élite du Québec.

### TAEKWONDO

■ La Montréalaise *Gaël Texier* a terminé troisième des moins de 59 kg au Championnat du monde disputé à Edmonton, en Alberta. Elle a gagné ses trois premiers combats avant de s'incliner en demi-finale contre la Mexicaine *Salazar Belanco*. « J'ai été blessée au tibia. Par cinq fois, les médecins m'ont enlevé du sang de la jambe et cela m'a déconcentrée », a-t-elle confié à l'Agence Diapo.

### BALLE DONNÉE

■ Un tournoi de balle donnée de calibre « C » ouvert a lieu le samedi 12 juin et dimanche 13 juin dans les parcs de l'Assomption. Une activité organisée au profit de la Fondation d'aide aux alcooliques et toxicomanes de même que la résidence Le Sentier. Les équipes, 24 au maximum, sont assurées de jouer deux parties. Frais d'inscription: 200 \$, bourses selon le nombre d'équipes inscrites. Concours de coups de circuit, prix de présence, etc... On s'inscrit au (450) 585-4515 auprès de *Pierre Génèreux* ou de son assistant, *Pietro Generoso*.

### BASEBALL

■ *Mark McGwire*, des Cardinals de St.Louis, a quitté le match contre les Marlins de Floride en sixième manche par mesure préventive. McGwire se plaignait de raideurs au dos. McGwire a frappé son 17e circuit de la saison, en première manche, avant de recevoir deux buts sur balles. Il a établi un record de circuits en une saison, 70, en 1998. Il a été handicapé par des malaises au dos cette saison, mais n'a raté que deux matches... Le receveur *Charlie O'Brien*, des Angels d'Anaheim, souffre d'une déchirure ligamentaire au droit pied et il sera absent indéfiniment. Il se contente d'une moyenne de .078 cette saison.

## Golf

### Tournoi Memorial

#### À DUBLIN, OHIO

Lee Janzen.....	31-34-65
Frank Nobilo.....	33-34-67
Chris Perry.....	32-35-67
Sergio Garcia.....	33-34-67
Justin Leonard.....	35-33-68
Dennis Paulson.....	32-36-68
Vijay Singh.....	33-35-68
Tiger Woods.....	33-35-68
Stuart Appleby.....	34-35-69
Phil Mickelson.....	35-34-69
Billy Andrade.....	37-32-69
Ernie Els.....	34-35-69
Stewart Cink.....	36-33-69
Steve Stricker.....	35-34-69
Kyung-Ju Choi.....	35-34-69
Brian Watts.....	34-36-70
Michael Bradley.....	35-35-70
Tom Lehman.....	34-36-70
Joe Ozaki.....	37-33-70
Len Mattiace.....	33-37-70
Curtis Strange.....	33-37-70
John Cook.....	38-32-70
Mark O'Meara.....	33-37-70
Bill Glasson.....	35-35-70
Steve Flesch.....	37-33-70
Wayne Grady.....	37-34-71
Chris DiMarco.....	33-38-71
Fred Couples.....	35-36-71
J.P. Hayes.....	35-36-71
Tim Herron.....	34-37-71
Scott Verplank.....	36-35-71
Larry Mize.....	35-36-71
Robert Allenby.....	38-33-71
Shigeaki Maruyama.....	37-34-71
Glen Day.....	37-34-71
Jim Furyk.....	36-35-71
Mark Calcavecchia.....	36-35-71
Joe Durant.....	33-38-71
Andrew Magee.....	36-35-71
Bob Estes.....	37-35-72
Tom Pernice Jr.....	35-37-72
Jesper Parnevik.....	37-35-72
John Huston.....	34-38-72
David Duval.....	37-35-72
Fred Funk.....	37-35-72
David Edwards.....	38-34-72
Tommy Armour III.....	36-36-72
Harrison Frazer.....	36-36-72
Bob Tway.....	36-36-72
Skip Kendall.....	37-35-72
Jay Haas.....	36-36-72
Billy Mayfair.....	36-36-72
Mark Brooks.....	37-35-72

### Tennis

#### Championnat Sun Life

##### À TORONTO

###### Filles troisième tour

Hilary Adams (1), E.-U., bat Genevieve Charron (11), <b>Boucherville, Que.</b> , 6-2, 4-6, 6-4.
Sunita Rao (2), E.-U., bat Kelly Hyndman (9), É.-U., 6-1, 6-4.
Nicole Havlicek (3), Richmond Hill, Ont., bat <b>Karen Ionesco (15), St. Bruno, Que.</b> , 1-6, 6-3, 7-5.
Dora Bechliwanis (4), Scarborough, Ont., bat Katherine Rammo (13), Milton Ont., 6-0, 6-4.
Marta Bechliwanis (5), Scarborough, Ont., bat Robin Stephenson (14), Kitchener Ont., 6-3, 6-3.
Diana Srevobic, Mississauga, Ont., bat <b>Debbie Larocque (6), Longueuil, Que.</b> , 5-7, 6-4, 6-3.
Luren Colalillo (12), Toronto, bat Jen Baccarani (7), Etobicoke, Ont., 6-3, 7-5.
Valerie Vlađea (8), Kitchener, Ont., bat Meaghan Colville, Toronto, 6-3, 4-6, 6-2.
<b>Filles deuxième tour</b>
Adams bat Marnie Mahler, Allemagne, 6-4, 6-3.
Rao bat Karen Najbert, Niagara Falls, Ont., 6-1, 6-2.
Havlicek Ont. bat <b>Mary-Pier Pouliot, St. Georges, Que.</b> , 6-4, 6-2.
D. Bechliwanis bat Katy Wallace, Toronto, 6-1, 6-1.
M. Bechliwanis bat Sarah Spence, Calgary, 6-1, 6-2.
Larocque bat Leila Cehajic, Mississauga, 6-1, 6-1.
Baccarani bat Dora Vastag, Toronto, 6-2, 6-0.
Vlađea bat Christine Regan, Toronto, 6-2, 6-2.
Hyndman bat Alexandra Wozniak, Toronto, w/o.
Srevobic bat Eva Wang (10), E.-U., 6-4, 2-6, 6-4.
Charron bat Katarina Zoricic, Toronto, w/o.
Colalillo bat Valerie Verrier-Diaconescu, Toronto, 6-0, 6-1.
Rammo bat Carly Walker, Toronto, 6-0, 6-0.
Stephenson bat Sylvia Jaros, Toronto, 6-1, 6-2.
Ionesco bat Leanne McGhee, Toronto, 6-2, 6-1.
<b>Garçons troisième tour</b>
Chris Gostek (1), Markham, Ont. bat Mark Rennesson (14), Ottawa, 7-5, 6-4.
<b>Phillip Gubenco (2), Longueuil, Que.</b> bat Sanjay Jeram (9), Toronto, Ont., 6-3, 6-1.
Peter Richman (3), North York, Ont. bat Ryan O'Neill (13), Unionville, Ont., 6-1, 6-1.
Conor Casey (4), Toronto, Ont. bat Jason Finder (11), North York, Ont., 6-3, 6-3.
Matis Jasicsek (5), Toronto, Ont. bat Kyle Sherry, É.-U., 6-4, 6-2.
Rishan Kuruppu (6), Vancouver, C.B. bat Miron Mann, Thornhill, Ont., 6-4, 6-0.
<b>Stephan Timu (7), Chomedey, Que.</b> bat Baccarani, E.-U., 6-3, 6-3.
Ytal Abouzgir, É.-U., bat Jordan Bohnen (8), Toronto, Ont., 6-2, 6-1.
<b>Garçons deuxième tour</b>
Kuruppu bat Tom De Larzac, Unionville, Ont., 7-5, 7-5.
Sherry bat Michael Jonckheere (15), London, Ont., 3-6, 7-5, 6-2.

Olin Browne.....	33-39-72
Brent Geiberger.....	38-34-72
Doug Dunakey.....	36-36-72
Frank Lickliter.....	36-37-73
Dudley Hart.....	37-36-73
Corey Pavin.....	36-37-73
Kaname Yokoo.....	37-36-73
Jarrold Moseley.....	38-35-73
Ted Tryba.....	36-37-73
Kevin Sutherland.....	37-36-73
<b>Mike Weir.....</b>	<b>37-36-73</b>
Fuzzy Zoeller.....	38-35-73
Rocco Mediate.....	37-36-73
Trevor Dodds.....	36-37-73
Kenny Perry.....	36-37-73
Bob Friend.....	37-37-74
Hidemichi Tanaka.....	37-37-74
Steve Pate.....	39-35-74
Steve Elkington.....	36-38-74
Carlos Franco.....	37-37-74
Per-Ulrik Johansson.....	38-36-74
Jack Nicklaus.....	38-36-74
David Frost.....	40-34-74
Steve Lowery.....	38-37-75
Don Pooley.....	36-39-75
Scott Gump.....	37-38-75
Roger Maltbie.....	36-39-75
Doug Tewell.....	37-38-75
Eric Booker.....	38-37-75
David Toms.....	35-40-75
Scott Simpson.....	41-34-75
Payne Stewart.....	39-36-75
Nolan Henke.....	34-42-76
Tommy Tolles.....	39-37-76
Greg Norman.....	39-37-76
Greg Chalmers.....	37-39-76
Joey Sindelar.....	36-40-76
Paul Azinger.....	37-39-76
Davis Love III.....	38-38-76
David Howell.....	40-36-76
Greg Kraft.....	37-40-77
Ben Crenshaw.....	39-38-77
Chris Riley.....	38-39-77
Scott McCarron.....	38-39-77
Billy Ray Brown.....	38-40-78
Paul Goydos.....	38-40-78
Brandel Chamblee.....	37-41-78
Kirk Triplett.....	39-39-78
Gabriel Hjertstedt.....	41-38-79
Keith Fergus.....	40-40-80
Patrik Sjolund.....	43-40-83

### Omnium des États-Unis

#### À WEST POINT, MISS.

Kelli Kuehne.....	31-33-64
Juli Inkster.....	32-33-65
Maira Dunn.....	34-33-67
Se Ri Pak.....	33-35-68
Sherri Steinhauer.....	32-36-68
Dottie Pepper.....	34-34-68
Catrona Matthew.....	34-35-69
A.J. Eathorne.....	33-36-69
Catrin Nilsmark.....	35-34-69
Akiko Fukushima.....	33-36-69
Donna Andrews.....	35-34-69
Sherri Turner.....	36-33-69
Kathryn Marshall.....	35-35-70
Kim Saiki.....	34-36-70
Meg Mallon.....	34-36-70
Wendy Ward.....	36-34-70
Betsy King.....	35-35-70
Rachel Helmerington.....	36-34-70
a-Grace Park.....	34-36-70
Karrie Webb.....	34-36-70
Kelly Robbins.....	34-36-70
<b>Lorie Kane.....</b>	<b>36-34-70</b>
a-Jirmin Kang.....	34-36-70
Stefania Croce.....	35-36-71
Maggie Will.....	34-37-71
Jennifer Kangas.....	36-35-71
Beth Daniel.....	36-35-71
Rosie Jones.....	38-33-71
a-Kelley Booth.....	32-39-71
Pamela Kerrigan.....	36-35-71
Dina Ammaccapane.....	36-35-71
Barb Mucha.....	35-36-71
Lisa Kiggins.....	36-35-71
Lisa Hackney.....	38-33-71
Wendy Doolan.....	35-36-71
Laura Davies.....	34-37-71
Jamie Hullett.....	35-36-71
Elizabeth Makings.....	35-36-71
Helen Dobson.....	34-38-72
Becky Iverson.....	37-35-72
Mardi Lunn.....	37-35-72
Muffin Spencer-Devlin.....	36-36-72
Mary Beth Zimmerman.....	36-36-72
Kris Tschetter.....	37-35-72
Annik Nicholas.....	37-35-72
Annik Sorenstam.....	35-37-72
Tammie Green.....	38-34-72
Jane Geddes.....	33-39-72
Kimberly Millies.....	35-37-72
Cristie Kerr.....	36-36-72
Sophie Gustafson.....	35-37-72
Annette De Luca.....	36-36-72
<b>Dawn Coe-Jones.....</b>	<b>38-35-73</b>

### Omnium BC Tel

#### À RICHMOND, C.-B.

Brian Kontak.....	33-32-65
Ken Duke.....	34-32-66
Wes Martin.....	34-32-66
Dave Pasniko.....	32-34-66
Scott Rowe.....	33-33-66
Kenneth Slaton.....	33-33-66
Steve Woods.....	34-32-66
Dave Barr.....	32-35-67
Tony Carolan.....	33-34-67
Mike Fergin.....	33-34-67
Chris Ferguson.....	33-34-67
Jaime Omar Gomez.....	34-33-67
Danny Mijovic.....	34-33-67
Grant Moorhead.....	33-34-67
David Morland IV.....	33-34-67
<b>Greg Cuthill.....</b>	<b>35-36-71</b>

# Cyclisme

## Tour d'Italie

### À ALPE DI PAMPEAGO

Classement de la dix-neuvième étape du Giro, course hier (jeudi) entre Castellana Veneta et Alpe di Pampeago (166 km).

1. Marco Pantani (Ita).....	en 5 h 13:15.
(moyenne: 31,796 km/h)	
2. Gilberto Simoni (Ita).....	à 1:07.
3. Roberto Heras (Esp).....	1:27.
4. Ivan Gotti (Ita).....	1:29.
5. Daniele de Paoli (Ita).....	1:54.
6. Oscar Camenzind (Sui).....	2:32.
7. Roberto Scambelluri (Ita).....	2:32.
8. Paolo Savoldelli (Ita).....	2:46.
9. Niklas Axelsson (Sué).....	2:52.
10. Oscar Camenzind (Sui).....	2:52.
11. Daniel Clavero (Esp).....	2:59.
12. Hernan Buenahora (Col).....	3:00.
13. Richard Virenque (Fra).....	3:17.
14. Andrei Zintchenko (Rus).....	3:21.
15. Enrico Zaina (Ita).....	3:30.
16. Laurent Jalabert (Fra).....	4:03.
17. Marco Velo (Ita).....	4:42.
18. Massimo Podenzana (Ita).....	6:20.
19. Andrei Teteruk (Kz).....	6:20.
20. Massimo Codol (Ita).....	6:44.
22. Serguei Honchar (Ukr).....	7:18.
53. Davide Rebellin (Ita).....	17:36.
88. Chann McRae (USA).....	24:28.
127. Guido Trenti (USA).....	26:12.

129 coureurs au départ. 129 classés.

Non partant: Jeroen Blijlevens (PBS)

### Classement général

1. Marco Pantani (Ita).....	84 h 43:12.
2. Paolo Savoldelli (Ita).....	à 3:42.
3. Ivan Gotti (Ita).....	4:53.
4. Laurent Jalabert (Fra).....	5:24.
5. Daniel Clavero (Ita).....	7:58.
6. Gilberto Simoni (Ita).....	8:33.
7. Niklas Axelsson (Sué).....	9:20.
8. Serguei Honchar (Ukr).....	11:49.
9. Roberto Scambelluri (Ita).....	12:05.
10. Andrei Zintchenko (Rus).....	12:26.
11. Oscar Camenzind (Sui).....	12:27.
12. Roberto Heras (Esp).....	12:48.
13. Daniele de Paoli (Ita).....	14:02.
14. Marco Velo (Ita).....	14:04.
15. Oscar Sevilla (Esp).....	16:07.
16. Hernan Buenahora (Col).....	17:29.
17. Giuseppe Di Grande (Ita).....	18:24.
18. Enrico Zaina (Ita).....	19:38.
19. Massimo Codol (Ita).....	19:43.
20. Richard Virenque (Fra).....	22:08.
30. Davide Rebellin (Ita).....	42:50.
56. Chann McRae (USA).....	1h26:52.
118. Guido Trenti (USA).....	2h41:32.

## Tour d'Allemagne

### À BONN

L'Allemand Jens Heppner (Telekom) a remporté le Tour d'Allemagne cycliste, à l'issue hier (jeudi) de la 8e et dernière étape entre Weisbaden et Bonn, remportée par le Français Jimmy Casper dont c'est la 4e victoire d'étape. Le parcours entre Weisbaden et Bonn a dû être écourté de 7,5 km en raison d'une alerte à la bombe.

# Basketball

## Le plus utile (NBA)

1999 — Karl Malone.....	Utah Jazz
1998 — Michael Jordan.....	Chicago Bulls
1997 — Karl Malone.....	Utah Jazz
1996 — Michael Jordan.....	Chicago Bulls
1995 — David Robinson.....	San Antonio Spurs
1994 — Hakeem Olajuwon.....	Houston Rockets
1993 — Charles Barkley.....	Phoenix Suns
1992 — Michael Jordan.....	Chicago Bulls
1991 — Michael Jordan.....	Chicago Bulls
1990 — Magic Johnson.....	Los Angeles Lakers
1989 — Magic Johnson.....	Los Angeles Lakers
1988 — Michael Jordan.....	Chicago Bulls
1987 — Magic Johnson.....	Los Angeles Lakers
1986 — Larry Bird.....	Boston Celtics
1985 — Larry Bird.....	Boston Celtics
1984 — Larry Bird.....	Boston Celtics
1983 — Moses Malone.....	Philadelphia 76ers
1982 — Moses Malone.....	Houston Rockets
1981 — Julius Erving.....	Philadelphia 76ers
1980 — Kareem Abdul-Jabbar.....	Los Angeles Lakers
1979 — Moses Malone.....	Houston Rockets
1978 — Bill Walton.....	Portland Trail Blazers
1977 — Kareem Abdul-Jabbar.....	Los Angeles Lakers
1976 — Kareem Abdul-Jabbar.....	Los Angeles Lakers
1975 — Bob McAdoo.....	Buffalo Braves
1974 — Kareem Abdul-Jabbar.....	Milwaukee Bucks
1973 — Dave Cowens.....	Boston Celtics
1972 — Kareem Abdul-Jabbar.....	Milwaukee Bucks
1971 — Kareem Abdul-Jabbar.....	Milwaukee Bucks
1970 — Willis Reed.....	New York Knicks
1969 — Wes Unseld.....	Baltimore Bullets
1968 — Witt Chamberlain.....	Philadelphia 76ers
1967 — Witt Chamberlain.....	Philadelphia 76ers
1966 — Witt Chamberlain.....	Philadelphia 76ers
1965 — Bill Russell.....	Boston Celtics
1964 — Oscar Robertson.....	Cincinnati Royals
1963 — Bill Russell.....	Boston Celtics
1962 — Bill Russell.....	Boston Celtics
1961 — Bill Russell.....	Boston Celtics
1960 — Witt Chamberlain.....	Philadelphia Warriors
1959 — Bob Pettit.....	St. Louis Hawks
1958 — Bill Russell.....	Boston Celtics
1957 — Bob Cousy.....	Boston Celtics
1956 — Bob Pettit.....	St. Louis Hawks

## Nationale

### —MERCREDI— CINCINNATI 8 NEW YORK 7

CINCINNATI	ab	p	cs	pp	NEW YORK	ab	p	cs	pp
Reese 2b.....	4	0	0	0	Hndrsn cg.....	2	0	0	0
Tucker cd.....	2	0	0	0	LLopez 2b.....	4	1	1	0
Hmnds cd.....	3	1	1	0	Olerud 1b.....	3	1	0	1
Casey 1b.....	5	1	1	0	Piazza r.....	4	0	1	0
GVghn cg.....	4	2	1	2	Bonilla cd.....	3	1	1	2
Larkin ac.....	4	2	3	0	Cedeno cd.....	1	0	1	0
Tonsee r.....	3	1	1	0	Vntura 3b.....	4	1	2	1
SWmsn l.....	0	0	0	0	Agbyni cd.....	3	1	0	0
DYung fu.....	0	0	0	0	ROrdz ac.....	2	0	0	0
Silvan l.....	0	0	0	0	McRae fu.....	1	1	1	1
Ameron cc.....	4	1	2	4	Benitez l.....	0	0	0	0
O'Brien 3b.....	4	0	2	2	JFrcro l.....	0	0	0	0
Avery l.....	2	0	0	0	Pratt fu.....	1	0	0	0
MLewis fu.....	1	0	0	0	Isrghn l.....	2	0	0	0
Graves l.....	0	0	0	0	Cook l.....	0	0	0	0
DReyes l.....	0	0	0	0	Wdell l.....	0	0	0	0
Bjhnrs r.....	1	0	0	0	MFrcro fu.....	1	0	1	2
					Mora 2b.....	1	1	0	0

Totaux.....37 8 11 8 Totaux.....32 7 8 7

### Cincinnati.....030 001 202—8

New York.....200 100 400—7  
E—Wendell (1). DJ—Cincinnati 2, New York 1. LSB—Cincinnati 9, New York 4. 2B—Casey (19), McRae (6). 3B—Cameron (3). C—G Vaughn (11), Bonilla (4). BV—G Vaughn (7), Larkin (6), Cameron (18), ABoone (2). Henderson 2 (9), Mora (1). S—Lopez.

Cincinnati	ML	CS	P	PM	BB	RB
Avery.....	5	3	3	2	2	1
Graves.....	1	4	4	2	2	0
DReyes.....	1/3	0	0	0	0	0
SWmsn G.4-1.....	1 2/3	1	0	0	0	2
Sullivan VP,1.....	1	0	0	0	1	2

New York	ML	CS	P	PM	BB	RB
Isringhausen.....	5 1/3	5	4	4	3	4
Cook.....	2/3	0	0	0	1	1
Wendell.....	1	3	2	2	0	1
Benitez.....	1	1	0	0	0	1
JFrcro P.0-1.....	1	2	2	2	2	1

Graves a lancé à 5 frappeurs en 7ième. APL—par Cook (ABoone). Arbitre au marbre: Dreckman; 1er but: Davis; 2e but: Layne; 3e but: Rieker. Durée: 3:41. — Assistance: 15,837.

### —JEUDI—

### MILWAUKEE 4 HOUSTON 1

HOUSTON	ab	p	cs	pp	MILWAUKEE	ab	p	cs	pp
Biggio 2b.....	2	0	0	0	Vina 2b.....	4	0	1	0
DeBell cd.....	4	0	1	0	Loretta ac.....	4	0	2	1
Bgwel 1b.....	3	0	1	0	Cirillo 3b.....	4	0	2	0
Everett cc.....	4	0	0	0	Burnitz cd.....	4	0	0	0
Hidalgo cg.....	4	0	2	0	Nisson r.....	4	3	3	2
Spiers 3b.....	4	1	1	1	Banks 1b.....	4	0	0	0
Esbiejo r.....	4	0	1	0	Grsom cc.....	4	0	0	0
Bogar ac.....	4	0	1	0	Jenkins cg.....	2	1	2	1
Rynids l.....	1	0	0	0	Wodard l.....	2	0	0	0
TMiller l.....	0	0	0	0	Becker fu.....	0	0	0	0
ADiaz fu.....	1	0	0	0	Berry fu.....	1	0	0	0
BnWms l.....	0	0	0	0	Plunk l.....	0	0	0	0
Ward fu.....	1	0	0	0	Wckmn l.....	0	0	0	0

Totaux.....32 1 7 1 Totaux.....33 4 10 4

### Houston.....010 000 000—1

Milwaukee.....010 111 00x—4  
DJ—Houston 1. LSB—Houston 8, Milwaukee 6. 2B—Nisson (10), Jenkins (15). C—Spiers (3), Nisson 2 (11). BV—Everett (13), Hidalgo (4). RTV—Biggio (4). S—Reynolds.

Houston	ML	CS	P	PM	BB	RB
Reynolds P,7-5.....	5 2/3	9	4	4	1	3
TMiller.....	1/3	0	0	0	0	0
BnWilliams.....	2	1	0	0	0	0

Milwaukee	ML	CS	P	PM	BB	RB
Woodard G,5-5.....	6	6	1	1	2	6
Plunk.....	2	1	0	0	1	2
Wickman VP,10.....	1	0	0	0	0	0

Arbitre au marbre: Nelson; 1er but: Bell; 2e but: Hirschbeck, M.; 3e but: Froemming. Durée: 2:41. — Assistance: 11,620 (53,192).

### SAN FRANCISCO 7 PHILADELPHIE 4

SAN FRAN	ab	p	cs	pp	PHILADELPHIE	ab	p	cs	pp
Benard cc.....	5	1	1	0	Gilvinne cd.....	5	0	0	0
Mueller 3b.....	4	2	2	1	Sefcik cd.....	3	1	0	0
Hayes 1b.....	3	2	1	0	KJordn 3b.....	4	1	1	1
WDlgo 2b.....	0	0	0	0	Brogna 1b.....	3	1	0	0
Kent 2b.....	5	0	2	3	Gant cg.....	3	1	0	0
Nen l.....	0	0	0	0	Lbrthal r.....	4	0	2	3
Burks cd.....	4	0	0	1	ARias ac.....	4	0	0	0
Javier cg.....	4	0	2	0	Doster 2b.....	2	0	0	0
Aurilia ac.....	4	0	1	0	SMtgy l.....	0	0	0	0
Servais r.....	4	1	1	1	Schling l.....	1	0	0	0
Estes l.....	2	0	0	0	YPerez l.....	0	0	0	0
Sprdlin l.....	0	0	0	0	Ducey cd.....	1	0	1	0
FPSglo fu.....	1	1	1	0					
Tvarež l.....	1	0	0	0					
Jhntst l.....	0	0	0	0					
Snow 1b.....	0	0	0	0					

Totaux.....37 7 11 6 Totaux.....30 4 5 4

### San Francisco.....000 100 411—7

Philadelphia.....000 103 000—4  
E—ARias (2), DJ—San Francisco 1. LSB—San Francisco 8, Philadelphia 7. 2B—Kent (15), Aurilia (8), Lieberthal (1). C—Servais (4), KJordn (1). BV—Hayes (3). S—Burks, Schilling.

San Francisco	ML	CS	P	PM	BB	RB
Estes.....	5 2/3	4	4	4	6	2
Spradlin G,1-1.....	1/3	0	0	0	1	1

# Baseball

Tavarez.....	1	0	0	0	1	2
Johnstone.....	1	0	0	0	0	0
Nen VP,16.....	1	0	0	0	0	0

Philadelphie	ML	CS	P	PM	BB	RB
Schilling P,8-3.....	7	10	5	3	7	
YPerez.....	1 2/3	1	2	1	1	2
SMontgomery.....	1/3	0	0	0	0	0

ML—SMontgomery. Arbitre au marbre: Gorman; 1er but: Nauer; 2e but: Crawford; 3e but: Bucknor. Durée: 2:53. — Assistance: 20,560 (62,363).

### CHICAGO 7 SAN DIEGO 2

SAN DIEGO	ab	p	cs	pp	CHICAGO	ab	p	cs	pp
DJcks ac.....	5	0	1	0	LJhnsn cc.....	4	1	0	1
Owens cg.....	5	0	1	0	Mrdnd 2b.....	3	0	0	1
Mgdan 1b.....	5	0	0	0	Sosa cd.....	3	2	1	1
GMjrs r.....	4	1	2	0	MaGr 1b.....	2	1	2	1
GArias 3b.....	4	0	1	0	HRdrg cg.....	4	1	1	3
Darr cd.....	3	1	2	0	CGdwin cg.....	0	0	0	0
RRivra cc.....	2	0	0	1	Huston 3b.....	4	0	0	0
Gvnola 2b.....	4	0							

# Baseball

## Ligue nationale

Division Est						Série	
Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.		
Atlanta	53	32	21	.604	-----	6-4	P1
New York	53	27	26	.509	5	3-7	P6
Philadelphie	52	26	26	.500	5 1/2	4-6	P1
Expos	50	19	31	.380	11 1/2	6-4	P1
Floride	54	18	36	.333	14 1/2	5-5	G2

### Division Centrale

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série	
Houston	52	31	21	.596	-----	5-5	P1
Chicago	50	29	21	.580	1	7-3	G2
Cincinnati	49	27	22	.551	2 1/2	7-3	G5
Pittsburgh	52	28	24	.538	3	8-2	G6
St. Louis	52	26	26	.500	5	3-7	P2
Milwaukee	53	24	29	.453	7 1/2	3-7	G1

### Division Ouest

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série	
Arizona	54	32	22	.593	-----	8-2	G1
San Francisco	54	29	25	.537	3	4-6	G1
Los Angeles	52	26	26	.500	5	4-6	P3
Colorado	50	22	28	.440	8	4-6	G1
San Diego	52	20	32	.385	11	3-7	P2

## Ligue américaine

### Division Est

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série	
Boston	52	32	20	.615	-----	7-3	P1
New York	51	30	21	.588	1 1/2	7-3	P1
Toronto	55	25	30	.455	8 1/2	4-6	P1
Tampa Bay	53	24	29	.453	8 1/2	2-8	G1
Baltimore	52	20	32	.385	12	5-5	P1

### Division Centrale

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série	
Cleveland	51	34	17	.667	-----	5-5	G1
Chicago	50	24	26	.480	9 1/2	5-5	G1
Kansas City	51	23	28	.451	11	2-8	P5
Detroit	53	22	31	.415	13	3-7	G1
Minnesota	52	18	34	.346	16 1/2	3-7	P2

### Division Ouest

Mj	G	P	Pct.	Diff.	10 der.	Série	
Texas	52	32	20	.615	-----	9-1	G9
Oakland	53	28	25	.528	4 1/2	7-3	P1
Seattle	52	27	25	.519	5	6-4	G1
Anaheim	53	26	27	.491	6 1/2	6-4	G2

## Ligue nationale

**MERCREDI, 2 JUIN**  
 San Diego 8 Chicago 9  
 Arizona 15 Expos 2  
 St. Louis 2 Floride 10  
 Los Angeles 4 Pittsburgh 8  
 San Francisco 6 Philadelphie 7  
 Colorado 3 Atlanta 2 (11m)  
 Houston 9 Milwaukee 1  
 Cincinnati 8 New York 7

**JEUDI, 3 JUIN**  
 San Francisco 7 Philadelphie 4  
 Houston 1 Milwaukee 4  
 San Diego 2 Chicago 7  
 St. Louis 2 Floride 4

## Inter-ligues

**VENDREDI, 4 JUIN**  
 Expos (Thurman 1-3)  
 à Toronto (Wells 5-5), 19h05  
 Atlanta (Glavin 3-6)  
 à Boston (P. Martinez 10-1), 19h05  
 Floride (D Springer 1-6)  
 à Tampa Bay (Rupe 1-2), 19h05  
 Chicago Cubs (Mullholland 3-1)  
 à Cleveland (Colon 6-2), 19h05  
 St. Louis (Jimenez 2-6)  
 à Detroit (Moehtler 4-5), 19h05  
 N.Y. Mets (Reed 3-2)  
 à N.Y. Yankees (Cone 5-2), 19h35  
 Philadelphie (Ogea 2-3)  
 à Baltimore (Erickson 1-7), 19h35  
 Pittsburgh (Cordova 1-2)  
 à Chicago White Sox (Baldwin 3-4), 20h05  
 Houston (Hampton 5-2)  
 au Minnesota (Milton 2-4), 20h05  
 Cincinnati (Parris 3-0)  
 à Kansas City (Rosado 3-4), 20h05  
 Texas (Clark 3-3)  
 à Arizona (Johnson 6-2), 22h05  
 Seattle (Fassero 3-6)  
 à San Diego (Hitchcock 3-5), 22h05  
 Anaheim (Olivares 6-3)  
 à Los Angeles (Brown 5-3), 22h10  
 Oakland (G. Heredia 3-4)  
 à San Francisco (Brock 5-4), 22h35

**MERCREDI, 2 JUIN**  
 Kansas City 4 Texas 7  
 Tampa Bay 7 Oakland 6  
 Detroit 4 Boston 2  
 Chicago 7 Toronto 9  
 Cleveland 10 New York 7  
 Minnesota 1 Anaheim 2  
 Baltimore 2 Seattle 4

**JEUDI, 3 JUIN**  
 Chicago 10 Toronto 3

**SAMEDI, 5 JUIN**  
 N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 13h05  
 Chicago Cubs à Cleveland, 13h05  
 Atlanta à Boston, 16h05  
 Expos à Toronto, 16h05  
 Anaheim à Los Angeles, 16h05  
 Oakland à San Francisco, 16h05  
 St. Louis à Detroit, 17h05  
 Floride à Tampa Bay, 18h15  
 Philadelphie à Baltimore, 19h05  
 Pittsburgh à Chicago White Sox, 19h05  
 Houston au Minnesota, 20h05  
 Cincinnati à Kansas City, 20h05  
 Milwaukee au Colorado, 20h05  
 Texas en Arizona, 22h05  
 Seattle à San Diego, 22h05

**DIMANCHE, 6 JUIN**  
 Atlanta à Boston, 13h05  
 Expos à Toronto, 13h05  
 Chicago Cubs à Cleveland, 13h05  
 St. Louis à Detroit, 13h05  
 Philadelphie à Baltimore, 13h35  
 Floride à Tampa Bay, 13h35  
 Pittsburgh à Chicago White Sox, 14h05  
 Houston au Minnesota, 14h05  
 Cincinnati à Kansas City, 14h05  
 Milwaukee au Colorado, 15h05  
 Seattle à San Diego, 16h05  
 Oakland à San Francisco, 16h05  
 Anaheim à Los Angeles, 16h10  
 N.Y. Mets à N.Y. Yankees, 20h05  
 Texas en Arizona, 20h05

## Nationale

### LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
LGonzalez Ari	49	197	42	78	.396
Casey Cin	47	185	34	69	.373
LWalker Col	40	154	36	56	.364
Kendall Pgh	50	181	41	65	.359
Abreu Pha	44	154	34	54	.351
Nilsson Mil	47	148	24	50	.338
Lieberthal Pha	49	166	31	56	.337
Olerud NYM	53	178	29	60	.337
KYoung Pgh	52	194	38	65	.335
Bagwell Hou	52	184	42	61	.332

■ **Points** — JBell, Arizona, 50; Alfonso, New York, 42; Bagwell, Houston, 42; LGonzalez, Arizona, 42; Sosa, Chicago, 42; MaWilliams, Arizona, 42; Kendall, Pittsburgh, 41.

■ **Points produits** — MaWilliams, Arizona, 53; Bjordan, Atlanta, 48; Bagwell, Houston, 47; SFinley, Arizona, 46; Mondesi, Los Angeles, 44; Tatis, St. Louis, 43; Sosa, Chicago, 43.

■ **Coups sûrs** — LGonzalez, Arizona, 78; MaWilliams, Arizona, 72; Casey, Cincinnati, 69; Kendall, Pittsburgh, 65; KYoung, Pittsburgh, 65; Bjordan, Atlanta, 64; AGonzalez, Floride, 63; JBell, Arizona, 63.

■ **Doubles** — Biggio, Houston, 23; Casey, Cincinnati, 19; KYoung, Pittsburgh, 17; LGonzalez, Arizona, 17; Olerud, New York, 17; Kendall, Pittsburgh, 16; MaWilliams, Arizona, 16.

■ **Triples** — Womack, Arizona, 5; Martin, Pittsburgh, 5; LJohnson, Chicago, 5; NPerez, Colorado, 4; AJones, Atlanta, 4; MMartinez, Montréal, 4; 9 à égalité avec 3.

■ **Circuits** — Sosa, Chicago, 19; Mondesi, Los Angeles, 18; McGwire, St. Louis, 17; MaWilliams, Arizona, 16; Bagwell, Houston, 15; JBell, Arizona, 15; Tatis, St. Louis, 14.

■ **Buts volés** — Cedeno, New York, 28; Womack, Arizona, 26; EYoung, Los Angeles, 22; Cameron, Cincinnati, 18; Biggio, Houston, 15; Kendall, Pittsburgh, 14; Glanville, Philadelphie, 13; Everett, Houston, 13; RSanders, San Diego, 13.

■ **Lanceurs (7 décisions)** — Smoltz, Atlanta, 6-1, .857, 2.34; Lima, Houston, 9-2, .818, 2.80; Bottenfield, St. Louis, 8-2, .800, 4.06; Rajohnson, Arizona, 6-2, .750, 2.88; Schilling, Philadelphie, 8-3, .727, 2.85; Hampton, Houston, 5-2, .714, 2.85; Tapani, Chicago, 5-2, .714, 2.37.

■ **Retraits** — Rajohnson, Arizona, 118; Schilling, Philadelphie, 81; KBrown, Los Angeles, 76; Reynolds, Houston, 74; Hitchcock, San Diego, 69; Estes, San Francisco, 62; Astacio, Colorado, 62.

■ **Victoires protégées** — Nen, San Francisco, 16; JFranco, New York, 14; Wagner, Houston, 12; Urbina, Montréal, 12; Shaw, Los Angeles, 12; MWilliams, Pittsburgh, 11; Rucker, Atlanta, 10; Wickman, Milwaukee, 10.

## Américaine

### LES MENEURS

	Mj	AB	P	Cs	Moy.
TFernandez Tor	49	180	31	69	.383
Jeter NYY	51	198	46	74	.374
RPalmeiro Tex	51	178	29	64	.360
BeWilliams NYY	51	202	36	70	.347
MRamirez Cle	51	206	44	71	.345
Lofton Cle	50	191	47	65	.340
Garciparra Bos	45	179	38	60	.335
Vizquel Cle	38	155	32	52	.335
RAIomar Cle	51	194	52	65	.335
Offerman Bos	49	204	33	68	.333
Thomas ChW	49	180	23	60	.333

■ **Points** — RAIomar, Cleveland, 52; CDelgado, Toronto, 48; Griffey Jr, Seattle, 48; Lofton, Cleveland, 47; Jeter, New York, 46; MRamirez, Cleveland, 44; ByAnderson, Baltimore, 44.

■ **Points produits** — MRamirez, Cleveland, 67; Griffey Jr, Seattle, 56; SGreen, Toronto, 48; CDelgado, Toronto, 47; JuGonzalez, Texas, 47; Canseco, Tampa Bay, 46; RPalmeiro, Texas, 43.

■ **Coups sûrs** — Jeter, New York, 74; MRamirez, Cleveland, 71; BeWilliams, New York, 70; Surhoff, Baltimore, 70; TFernandez, Toronto, 69; Offerman, Boston, 68; SGreen, Toronto, 67.

■ **Doubles** — Offerman, Boston, 20; Greer, Texas, 19; TFernandez, Toronto, 19; SGreen, Toronto, 18; Glaus, Anaheim, 17; Tejada, Oakland, 17; CDelgado, Toronto, 16; Stevens, Texas, 16; Segui, Seattle, 16.

■ **Triples** — Jeter, New York, 6; Offerman, Boston, 5; Feibes, Kansas City, 4; 13 à égalité avec 3.

■ **Circuits** — Griffey Jr, Seattle, 20; Canseco, Tampa Bay, 20; SGreen, Toronto, 15; RPalmeiro, Texas, 15; RDavis, Seattle, 14; MRamirez, Cleveland, 14; McGriff, Tampa Bay, 14.

■ **Buts volés** — TGoodwin, Texas, 23; RAIomar, Cleveland, 18; Stewart, Toronto, 17; Encarnacion, Detroit, 16; Lofton, Cleveland, 14; IRodriguez, Texas, 13; Vizquel, Cleveland, 13.

■ **Lanceurs (7 décisions)** — PMartinez, Boston, 10-1, .909, 2.01; FGarcia, Seattle, 6-2, .750, 4.76; Colon, Cleveland, 6-2, .750, 5.19; TJMathews, Oakland, 5-2, .714, 3.47; Burba, Cleveland, 5-2, .714, 4.83; Cone, New York, 5-2, .714, 2.18; Mussina, Baltimore, 7-3, .700, 4.26.

■ **Retraits** — PMartinez, Boston, 117; CFinley, Anaheim, 65; Colon, Cleveland, 57; Burba, Cleveland, 57; DWells, Toronto, 56; OHernandez, New York, 54; Seie, Texas, 54.

■ **Victoires protégées** — Wetteland, Texas, 18; RHernandez, Tampa Bay, 16; Percival, Anaheim, 15; MRivera, New York, 13; Taylor, Oakland, 13; Gordon, Boston, 11; MJackson, Cleveland, 11.

## Ligue Internationale

### CLASSEMENT

Division Nord				
	G	P	Moy.	Diff.
Pawtucket (Red Sox)	30	24	.556	-----
Scranton (Phillies)	26	27	.491	3 1/2
Syracuse (Blue Jays)	25	29	.463	5
Buffalo (Indians)	23	30	.434	6 1/2
Ottawa (Expos)	21	33	.389	9
Rochester (Orioles)	21	34	.382	9 1/2

### Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus (Yankees)	34	18	.654	-----
Indianapolis (Reds)	28	26	.519	7
Louisville (Brewers)	24	31	.436	11 1/2
Toledo (Tigers)	24	31	.436	11 1/2

### Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Norfolk (Mets)	33	18	.647	-----
Durham (Devil Rays)	32	20	.615	1 1/2
Charlotte (White Sox)	28	23	.549	5
Richmond (Braves)	25	30	.455	10

### MERCREDI, 2 JUIN

Toledo 5 Rochester 2  
 Louisville 7 Charlotte 6  
 Durham 10 Buffalo 6  
 S.Wilkes-Barre 6 Indianapolis 4 (10m)  
 Columbus 11-10 Ottawa 3-1  
 Pawtucket 4 Norfolk 3  
 Syracuse 8 Richmond 6

### JEUDI, 3 JUIN

Richmond 6 Syracuse 4  
 Ottawa 5 Columbus 2  
 Indianapolis 4 Scranton Wilkes-Barre 2  
 Durham 10 Buffalo 7  
 Rochester 11 Toledo 0  
 Louisville 6 Charlotte 4

### VENDREDI, 4 JUIN

Syracuse à Richmond  
 Columbus à Ottawa  
 Scranton Wilkes-Barre à Indianapolis  
 Boston Red Sox à Pawtucket  
 Durham à Buffalo  
 Rochester à Toledo  
 Louisville à Charlotte

### SAMEDI, 5 JUIN

Columbus à Rochester  
 Richmond à Scranton Wilkes-Barre  
 Norfolk à Syracuse  
 Ottawa à Toledo  
 Pawtucket à Buffalo  
 Charlotte à Indianapolis  
 Louisville à Durham

## Ligue Côte Pacifique

### CLASSEMENT

Division Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.
Omaha (Royals)	34	19	.642	-----
Col Springs (Rockies)	26	27	.491	8
Iowa (Cubs)	25	29	.463	9 1/2
Albuquerque (L.A.)	23	30	.434	11

### Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Oklahoma (Rangers)	33	18	.647	-----
Memphis (Cardinals)	31	19	.620	1 1/2
Nashville (Pirates)	32	22	.593	2 1/2
N. Orléans (Astros)	23	31	.428	11 1/2

### Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Fresno (Giants)	29	24	.547	-----
Las Vegas (Padres)	28	25	.528	1
Tucson (Arizona)	21	28	.429	6
Salt Lake (Twins)	21	29	.420	6 1/2

### Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Edmonton (Angels)	25	26	.490	-----
Vancouver (Athletics)	25	27	.481	1/2
Calgary (Marlins)	19	29	.396	4 1/2
Tacoma (Mariners)	20	32	.385	5 1/2

### MERCREDI, 2 JUIN

Las Vegas 12 Albuquerque 10  
 Salt Lake à Calgary, 2 (remis)  
 Edmonton à Fresno (remis)  
 Omaha 10 Memphis 6  
 Nashville 4 Tucson 3  
 N. Orléans 7 Iowa 5  
 Oklahoma 10 Colorado Springs 9  
 Tacoma 6 Vancouver 5

### JEUDI, 3 JUIN

Calgary à Tucson  
 Edmonton à Salt Lake  
 Colorado Springs à Omaha  
 Fresno à Oklahoma  
 Memphis à Nashville  
 Vancouver à Las Vegas  
 Iowa à Albuquerque  
**VENDREDI, 4 JUIN**  
 Iowa à Albuquerque  
 Vancouver à Las Vegas  
 Memphis à Nashville  
 Fresno à Oklahoma  
 Colorado Springs à Omaha  
 Edmonton à Salt Lake  
 Calgary à Tucson  
 N. Orléans

# Baseball

## LBEQ

### CLASSEMENT

#### Division Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	8	4	.667	---
Longueuil	6	5	.545	1½
LaSalle	7	7	.500	2
St-Hubert	5	8	.385	3½

#### Division Nord-Est

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	8	4	.667	---
Repentigny	6	7	.462	2½
Laval	4	7	.364	3½
St-Eustache	5	10	.333	4½

#### Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	8	3	.727	---
Trois-Rivières	6	5	.545	2
Charlesbourg	7	6	.538	2
Jonquière	3	6	.333	4

**MERCREDI, 2 JUIN**  
LaSalle 10 Laval 6  
Longueuil 7 Montréal 8  
Québec 9 St-Hubert 3  
Charlesbourg 6 Trois-Rivières 7

**JEUDI, 3 JUIN**  
St-Eustache 5 Lasalle 0  
Trois-Rivières 11 Repentigny 12  
Sherbrooke 5 Charlesbourg 9

**SAMEDI, 5 JUIN**  
Charlesbourg à Laval (2)  
(à Montmorency 16h)  
Repentigny à Sherbrooke  
(à Amédée-Roy 19h)  
Montréal à Jonquière  
(à Richard-Desmaules 19h)

**DIMANCHE, 6 JUIN**  
Montréal à Jonquière  
(à Richard-Desmaules 14h)  
Québec à Laval (2)  
(à Montmorency 16h)  
Montréal à Jonquière  
(à Richard-Desmaules 19h)  
Trois-Rivières à Repentigny  
(à Champigny 19h)  
Charlesbourg à St-Hubert  
(à Daniel-Johnson 19h)

## Ligue Northern

### Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
St. Paul	3	3	.500	---
Madison	2	3	.400	½
Schaumburg	2	4	.333	1
Duluth-Superior	2	4	.333	1

### Division Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Fargo-Moorhead	5	0	1.000	---
Winnipeg	3	2	.600	2
Sioux-City	3	2	.600	2
Sioux-Falls	1	3	.250	3½

### Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	3	3	.500	---
Albany	3	3	.500	---
Massachusetts	3	3	.500	---
Adirondack	3	3	.500	---

### Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
New Jersey	3	2	.600	---
Allentown	3	2	.600	---
Elmira	3	2	.600	---
Waterbury	1	4	.200	2

**MERCREDI, 2 JUIN**  
St. Paul 10 Madison 1  
New Jersey à Elmira (remis)  
Québec 4 Massachusetts 3  
Waterbury 6 Allentown 8  
Albany 11 Adirondack 3  
Winnipeg 10 Sioux City 4  
Schaumburg 17 Duluth-Superior 4  
Sioux Falls 3 Fargo-Moorhead 11

**JEUDI, 3 JUIN**  
Schaumburg 4 Duluth-Superior 9  
New Jersey 1 Elmira 2  
Albany 9 Adirondack 12  
Sioux Falls à Fargo-Moorhead  
Waterbury à Allentown

## Provinciale Sr majeure

**MERCREDI, 2 JUIN**  
Mascouche vs Valleyfield (remis)  
**DIMANCHE, 6 JUIN**  
Valleyfield vs Ste-Adèle (2)  
(à Bourjoly 1 15h30)  
Deux-Montagnes vs Blainville (2)  
(à Tessier 1 12h)  
Brossard vs Terrebonne (2)  
(à St-Sacrement 14h)  
Ste-A-Plaines vs Ste-Thérèse  
(à Ducharme 15h)  
Mascouche vs Ste-A-Plaines  
(à Neuville 19h30)

## LBSR

### (AU 3 JUIN)

#### Division Sud

	G	P	Moy.	Diff.
Chambly	5	1	.833	---
Boucherville	4	2	.667	1
Ste-Julie	4	3	.571	1½
Montréal-Est	2	5	.286	3½

#### Division Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal-Nord	6	2	.750	---
Montréal-NDV	5	4	.556	1½
Côte St-Luc	3	5	.375	3
Mont-Royal	0	7	.000	5½

#### Division Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Laval	6	3	.667	---
Repentigny	4	4	.500	1½
Laval-Est	4	4	.500	1½
L'Assomption	3	4	.429	2
Boisbriand	2	4	.333	2½

**MERCREDI, 2 JUIN**  
Montréal-Nord 6 Montréal-Est 3  
Repentigny 4 Chambly 9  
Ste-Julie 8 Montréal-NDV 5

**VENREDI, 4 JUIN**  
Boucherville à Côte St-Luc  
(à Centenaire 20h35)  
Montréal-NDV à Mont-Royal  
(à Centre récréatif 20h05)  
L'Assomption à Laval-Est  
(à Du Tremblay 20h05)

**SAMEDI, 5 JUIN**  
Repentigny à Côte St-Luc  
(à Centenaire 19h35)

## Jr Montréal-Concordia

### (AU 3 JUIN)

#### Classement

	G	P	Moy.	Diff.
Seigneur	10	2	.833	---
Cosaks du Nord	10	2	.833	---
Concorde	6	3	.667	2½
Vimont-Auteuil	5	6	.455	4½
Ville-Marie	5	7	.417	5
Rawdon	4	8	.333	6
Plateau-Mt-Royal	4	8	.333	6
Petite-Bourgogne	1	9	.111	8

**MERCREDI, 2 JUIN**  
Pla. Mont-Royal 8 Seigneurs 12  
Cosaks 6 Bourgogne 5  
Ville-Marie 2 Vimont 1

**DIMANCHE, 6 JUIN**  
Vimont à Pla. Mont-Royal (2)  
(à Lafontaine 1 13h30)  
Cosaks à Concorde  
(à St-Ernest 13h30)  
Rawdon à Ville-Marie  
(à Liébert 1 19h30)

## Midget AAA

**JEUDI, 3 JUIN**  
Lac St-Louis vs Rive-Sud

**SAMEDI, 5 JUIN**  
Montréal vs Sherbrooke (2)  
(à Amédée-Roy 11h)  
Jonquière vs Rive-Sud (2)  
(à Daniel-Johnson 14h)  
Laval vs Charlesbourg (2)  
(à Henri-Casault 12h)  
Ottawa vs Gatineau (2)  
(à Aydelu 12h)

**DIMANCHE, 6 JUIN**  
Jonquière vs Lac St-Louis (2)  
(à Lasalle 11h)  
Trois-Rivières vs Charlesbourg (2)  
(à Henri-Casault 12h)  
Laval vs Sherbrooke (2)  
(à Amédée-Roy 12h)  
Montréal vs Rive-Sud (2)  
(à Daniel-Johnson 11h)

## Jr RSM-Estrie

**MERCREDI, 2 JUIN**  
St-Constant à Granby (remis)

**SAMEDI, 5 JUIN**  
Ste-Julie à St-Jean  
(à Richard-Lafontaine 19h30)  
Sherbrooke à Drummondville  
(au Stade J-Desautels 19h30)

**DIMANCHE, 6 JUIN**  
St-Bruno à Drummondville (2)  
(au Stade J-Desautels 16h)  
St-Constant à Coaticook (2)  
(à Julien-Morin 13h)  
St-Hubert à Sherbrooke (2)  
(à Amédée-Roy 17h30)  
St-Jean à Victoriaville (2)  
(à Mgr Milot 13h)

# Soccer

## Ligue A

### CLASSEMENT

#### Conférence Est

	G	P	BP	BC	Pts
Long Island	6	2	15	9	26
Boston	5	3	14	6	24
Rochester	5	1	13	6	23
Staten Island	5	1	12	4	22
Connecticut	3	8	9	21	14
Pittsburgh	2	4	14	10	11
Lahigh Valley	2	3	4	6	6
Toronto	1	5	4	9	3

#### Conférence Ouest

	G	P	BP	BC	Pts
Charleston	5	2	13	5	23
Jacksonville	5	5	19	18	23
Atlanta	4	4	6	11	13
Richmond	4	1	5	5	12
Hershey	3	4	9	10	11
Raleigh	3	4	5	14	11
Hampton Roads	2	4	6	7	9
Maryland	1	5	3	10	5

#### Conférence Pacifique

	G	P	BP	BC	Pts
San Diego	8	1	25	11	34
Orange C.	4	5	21	20	20
Seattle	4	2	11	7	18
El Paso	3	5	12	19	13
San Francisco	2	6	7	14	9
Vancouver	2	2	7	6	7
Sacramento	0	6	2	12	0

#### Conférence Centrale

	G	P	BP	BC	Pts
U.S. Pro-40	7	3	14	11	27
Minnesota	6	2	15	1	27
Milwaukee	4	1	12	5	14
Cincinnati	3	3	10	9	13
Indiana	3	4	11	20	12
Tennessee	2	5	12	16	10
New Orleans	2	5	4	12	8

**LUNDI, 31 MAI**  
N.-Orléans 0 Atlanta 1 (Prol.)

**MERCREDI, 2 JUIN**  
Connecticut 2 Toronto 1 (Prol.)

**JEUDI, 3 JUIN**  
San Diego à Orange-County  
Seattle à Vancouver

**VENREDI, 4 JUIN**  
Maryland à Richmond  
Lahigh Valley à Staten Island  
U.S. Pro-40 à Cincinnati  
Charleston à Rochester  
Milwaukee à N.-Orléans  
San Francisco à El Paso

**SAMEDI, 5 JUIN**  
Raleigh à Jacksonville  
Boston à Long Island  
Indiana à Cincinnati  
Pittsburgh à Hershey  
Hampton Roads à Atlanta  
Orange County à Sacramento  
Vancouver à Seattle

## Ligue majeure (MLS)

### CLASSEMENT

	G	P	GB	Pts	BP	BC
D.C.	7	3	2	17	24	17
Columbus	7	3	3	15	10	8
Tampa Bay	5	5	3	9	11	15
N.-Angleterre	4	6	2	8	11	13
NY-NJ	4	6	2	8	11	14
Miami	4	8	2	8	14	23

**Division Ouest**

	G	P	GB	Pts	BP	BC
Chicago	6	4	0	18	19	10
Colorado	7	2	2	17	18	9
Dallas	6	5	1	16	16	7
Los Angeles	5	6	3	9	7	7
San Jose	6	5	6	6	12	19
Kansas City	1	9	0	3	8	19

**Division Est**

	G	P	GB	Pts	BP	BC
Chicago	6	4	0	18	19	10
Colorado	7	2	2	17	18	9
Dallas	6	5	1	16	16	7
Los Angeles	5	6	3	9	7	7
San Jose	6	5	6	6	12	19
Kansas City	1	9	0	3	8	19

**JEUDI, 3 JUIN**  
Colorado à San Jose

**SAMEDI, 5 JUIN**  
Dallas à New York-New Jersey  
Miami à Tampa Bay  
Chicago à N.-Angleterre  
Columbus à D.C. United

**DIMANCHE, 6 JUIN**  
Kansas City à Los Angeles

**JEUDI, 10 JUIN**  
Miami à D.C.

## Ligue féminine «W»

**SAMEDI, 12 JUIN**  
Dynamites Laval à Maryland, 19h30

**DIMANCHE, 13 JUIN**  
Dynamites Laval à Delaware, 14h

# Hockey

## Les séries éliminatoires de la Coupe Stanley 1998-99

### Association de l'Est

#### 1 Toronto

0	4	3	3	4	4		
2	2	4	2	1	3		

#### Toronto

4	6	2	2	2			
5	3	4	5	4			

#### 4 Pittsburgh

4	1	2	0	5	2		
2	3	3	3	3	3		

#### Boston

4	6	2	2	2			
5	3	4	5	4			

#### 2 Boston

#### 3 Buffalo


#### Buffalo


### Association de l'Ouest

#### 1 Dallas

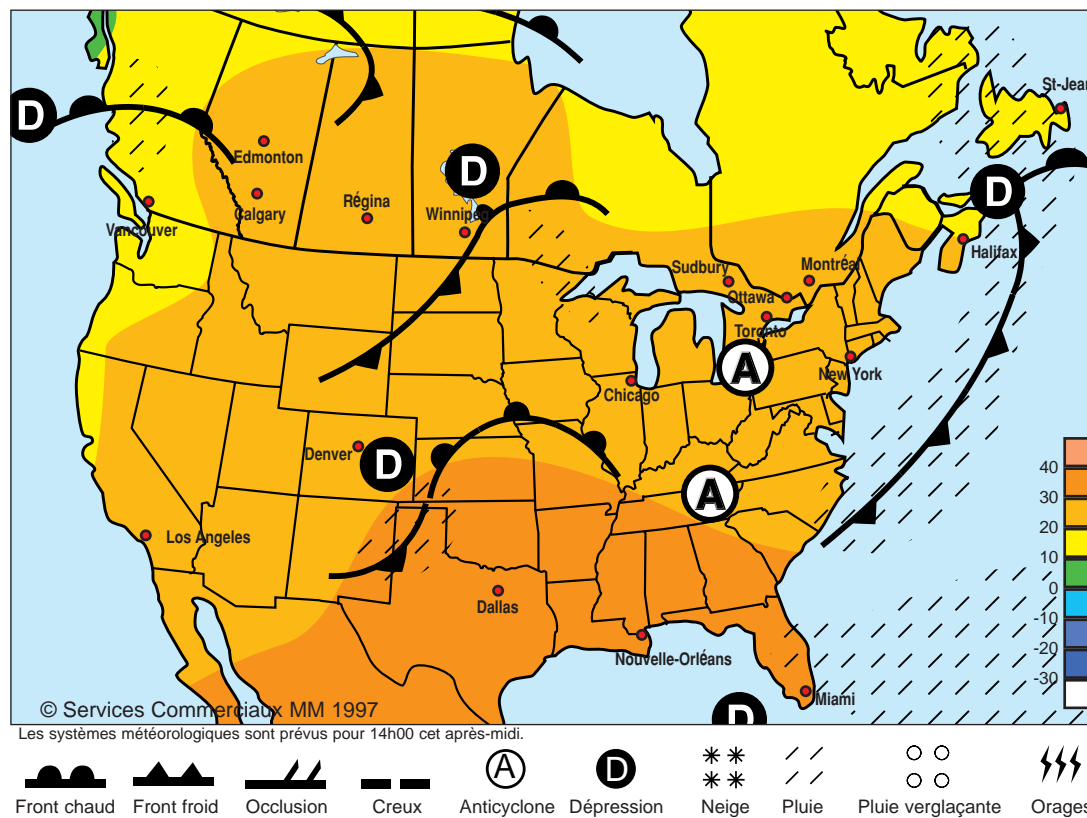
3	5	2	2	3	2		
0	4	3	3	1	1		

**MONTRÉAL ET LES ENVIRONS**

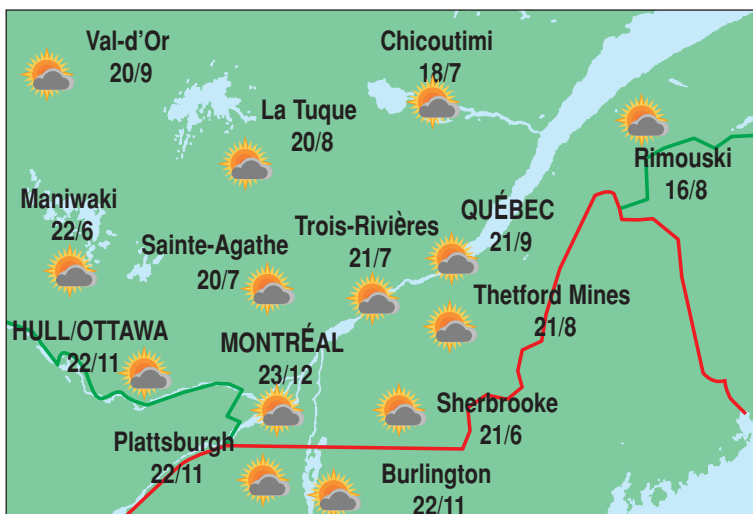
<b>AUJOURD'HUI</b>	MAXIMUM	Généralement ensoleillé en matinée, passages nuageux en après-midi. Probabilité de précipitations: 10%. Vents légers.
	<b>23</b>	
<b>CETTE NUIT</b>	MINIMUM	Ciel dégagé.
	<b>12</b>	
<b>DEMAIN</b>	MAX/MIN	Passages nuageux.
	<b>25/14</b>	
<b>DIMANCHE</b>	MAX/MIN	Plutôt nuageux. Probabilité de précipitations: 40%.
	<b>26/16</b>	

QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
<b>AUJOURD'HUI</b> Passages nuageux. 21/ 9.	<b>AUJOURD'HUI</b> Passages nuageux. 22/ 11.	<b>AUJOURD'HUI</b> Généralement ensoleillé. 23/ 10.
<b>DEMAIN</b> Passages nuageux. 23/ 12.	<b>DEMAIN</b> Passages nuageux. 26/ 14.	<b>DEMAIN</b> Passages nuageux. 25/ 16.

**LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES**



**PRÉVISIONS RÉGIONALES**



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
<b>AUJOURD'HUI</b> Passages nuageux. 16/ 6.	<b>AUJOURD'HUI</b> Passages nuageux. 11/ 7.	<b>AUJOURD'HUI</b> Ciel variable. 16/ 4.	<b>AUJOURD'HUI</b> Ciel variable. 13/ 6.
<b>DEMAIN</b> Passages nuageux. 16/ 8.	<b>DEMAIN</b> Nuageux avec percées de soleil. 20/ 5.	<b>DEMAIN</b> Passages nuageux. 18/ 6.	<b>DEMAIN</b> Passages nuageux. 15/ 6.

**L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL**

<b>Température</b>	Max	Min	<b>Facteur Humidex</b>	<b>Le Soleil et La Lune</b>			
Hier	24	14	Aujourd'hui : Nul	5h08	20h39	23h38	8h50
Normales du jour	22	11	<b>Indice UV</b>	Durée totale du jour: 15h31			
Auj. l'an passé	16	7	Aujourd'hui : Modéré				
<b>Records</b>			<b>Précipitation</b>				
Plus haut maximum:	31	en 1963	Hier: 25.5mm	07 juin	13 juin	20 juin	28 juin
Plus bas minimum:	5	en 1944					

**AU PAYS**

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Variable	20/5
Charlottetown	Éclaircies	18/4
Cornwall	Beau	22/11
Edmonton	Variable	20/6
Frédéricton	Beau	21/8
Halifax	Éclaircies	18/6
Iqaluit	Beau	4/1
Moncton	Variable	18/5
Régina	Variable	21/8
Rouyn	Beau	20/9
Saint-Jean	Averses	16/6
Saskatoon	Variable	22/10
Sudbury	Beau	22/10
Thunder Bay	Averses	11/9
Vancouver	Averses	17/11
Victoria	Averses	16/9
Whitehorse	Éclaircies	14/2
Windsor	Ensoleillé	24/16
Winnipeg	Beau	25/12
Yellowknife	Averses	16/8

**LE MONDE**

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Pluie
Athènes	Beau
Beijing	Nuageux
Berlin	Nuageux
Bruxelles	Pluie
Buenos Aires	Beau
Lisbonne	Soleil
Londres	Nuageux
Los Angeles	Beau
Madrid	Soleil
Mexico	Soleil
Moscou	Beau
New Delhi	Beau
New York	Soleil
Paris	Pluie
Port-au-Prince	Variable
Rio	Pluie
Rome	Soleil
Tokyo	Variable
Washington	Soleil

**AU SOLEIL**

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Beau
Bahamas	Orages
Barbade	Beau
Bermudes	Beau
Cancun	Beau
Daytona B.	Orages
Ft. Lauderdale	Orages
Honolulu	Beau
Jacksonville	Orages
KeyWest	Orages
La Havane	Beau
Las Vegas	Orages
Miami	Orages
Montego Bay	Soleil
Orlando	Orages
Palm Springs	Orages
Puerto Plata	Orages
Tallahassee	Orages
Tampa	Orages
W. Palm B.	Orages

LA PRESSE, MONTRÉAL, VENDREDI 4 JUIN 1999

S 16

**13 AU 24 JUILLET**  
Théâtre Maisonneuve • PLACE DES ARTS  
RÉSERVATION: 514 842-2112 • 514 790-1245

**MARIO JEAN**

